CLASSE

Manuale di Istruzioni
CAP-2100
Amplificatore integrato

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO E DI SCOSSA ELETTRICA NON ESPONETE L'APPARECCHIO ALL'UMIDITÀ O ALLA PIOGGIA.

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON APRIRE.

***AVVERTENZA*:** PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON TOGLIETE IL COPERCHIO . NON CONTIENE PARTI UTILI PER L'UTENTE. PER L'ASSISTENZA FATE RIFERIMENTO A PERSONALE QUALIFICATO.

NOTA

Tutti noi di Classé abbiamo fatto il meglio perché il vostro acquisto rimanga nel tempo un investimento di valore. Siamo orgogliosi di informarvi che tutti i componenti Classé sono stati ufficialmente certificati con il marchio CE della Comunità Europea.

Questo significa che il vostro prodotto Classé, è stato sottoposto ai più rigorosi test di sicurezza e di produzione del mondo. Il marchio CE certifica che il prodotto che avete acquistato è conforme alle specifiche imposte dalla Comunità Europea riguardanti la sicurezza dei consumatori e la qualità del prodotto.

Questo dispositivo è stato esaminato e definito conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B in conformità al regolamento FCC, Parte 15. Questi limiti sono concepiti per fornire ragionevole protezione contro interferenze pericolose in un ambiente residenziale. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, qualora non installato e utilizzato secondo le presenti istruzioni, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Ad ogni modo, non esiste nessuna garanzia che tali interferenze non si producano in una particolare installazione. Se il presente dispositivo genera interferenze nocive alla ricezione radio o televisiva, fenomeno che può essere determinato dall'accensione/spegnimento dell'apparecchio stesso, il suo proprietario può cercare di eliminare queste interferenze con uno o più dei seguenti modi:

- Posizionare o orientare diversamente l'antenna di ricezione
- Aumentare la distanza tra il prodotto e l'apparecchio disturbato.
- Collegare il prodotto ad una presa di alimentazione collegata ad un diverso circuito da quello a cui è collegato l'apparecchio disturbato.
- Consultate il vostro rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato.

ATTENZIONE: Eventuali modifiche apportate a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento dell'autorità del suo utilizzo da parte dell'utente.

Questo prodotto dispone di tecnologie di protezione del copyright protette dalle leggi degli U.S. ed altri diritti intellettuali proprietari. L'utilizzo di queste tecnologie di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision, ed è inteso per l'uso domestico ed altre visoni limitate eventualmente autorizzate da Macrovision. La modifica o la disattivazione delle protezioni sono proibite.

Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a variazioni senza preavviso. La versione più aggiornata di questo manuale sarà inserita sul nostro sito http://www.classeaudio.com.

Il marchio "CE" (qui a sinistra) indica che questo prodotto è conforme alle norme della Comunità Europea: EMC (Compatibilità Elettromagnetica) e LVD (Direttive sulla Bassa Tensione).

I prodotti Classé sono realizzati in conformità con le normative internazionali: Restriction of Hazardous Substances (RoHS) per apparecchi elettronici ed elettrici, ed alle norme Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Il simbolo del cestino con le ruote e la croce sopra, indica la compatibilità con queste norme, e che il prodotto deve essere riciclato o smaltito in ottemperanza a queste direttive.

Questo dispositivo è alle norme del regolamento FCC, Parte 15, ed è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo potrebbe non causare interferenze nocive, e (2) questo dispositivo potrebbe ricevere disturbi dall'esterno, incluse interferenze che potrebbero causare malfunzionamenti.

Importanti informazioni di Sicurezza

1. Leggete queste istruzioni.
2. Conservate queste istruzioni.
3. Osservate tutte le avvertenze.
4. Seguite le istruzioni.
5. Non utilizzate questo prodotto vicino all'acqua.
6. Per la pulizia utilizzate solo un panno asciutto.
7. Non bloccate le aperture di ventilazione. Installate il prodotto in accordo con le istruzioni del produttore.
8. Non posizionate il prodotto vicino a sorgenti di calore come termosifoni, termoconvettori, stufe, o altri apparecchi che producono calore (inclusi gli amplificatori).
9. Non modificate i dispositivi di sicurezza e non eliminate la messa a terra della spina. Una spina polarizzata ha due lamelle di diverse dimensioni. Una spina con messa a terra ha due lamelle più una terza per la connessione di terra. La lamella più larga o la terza lamella sono previste per la vostra incolumità. Se la spina fornita in dotazione non è adatta alla vostra presa, consultate il vostro elettricista per sostituire la presa in oggetto.
10. Proteggete il cavo di alimentazione dalla possibilità di essere calpestato o schiacciato, in particolar modo vicino alla presa di alimentazione ed alla presa sul pannello posteriore del prodotto.
11. Utilizzate solo accessori indicati dal produttore.
12. Posizionate il prodotto solo su stand, treppiedi, staffe da muro, o tavolini consigliati dal produttore, o venduti con il prodotto stesso. Quando utilizzate carrelli o mobili dotati di ruote, prestate molta attenzione quando li spostate, poiché il prodotto potrebbe cadere.
13. Scollegate il prodotto dalla presa di alimentazione durante temporali o quando rimane inutilizzato per un lungo periodo di tempo.
14. Fate sempre riferimento a personale autorizzato per l'assistenza. L'assistenza è necessaria se l'apparecchio è stato danneggiato, ad esempio se il cavo di alimentazione o la sua spina sono danneggiate, se del liquido o degli oggetti sono penetrati all'interno del prodotto, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funzione normalmente, o se è caduto.
15. Non esponete il prodotto all'umidità o ad eventuali schizzi d'acqua, e non appoggiate su di esso oggetti contenenti sostanze liquide, come ad esempio vasi.
16. Per scollegare completamente il prodotto dalla rete AC, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa AC di rete.
17. La presa ed il cavo di alimentazione dovrebbero essere sempre raggiungibili facilmente.
18. Non esponete le batterie ai raggi del sole, fuoco o ad altre fonti eccessive di calore.

Il fulmine inserito in un triangolo vi avverte della presenza di materiale non isolato, sotto tensione, ad elevato voltaggio all'interno del prodotto che può costituire pericolo di folgorazione.

Il punto esclamativo entro un triangolo equilatero vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio o shock elettrico, non esponete questo prodotto a pioggia o umidità.

Indice

Benvenuti nella famiglia Classé 6
Informazioni sull'installazione 6
Sballaggio e posizionamento 7
Sballaggio del vostro amplificatore integrato 7
Posizionamento 7
Ventilazione 7
Installazioni particolari 7
Tensione di alimentazione 7
Periodo di rodaggio 8
Leggete questo manuale 8
Caratteristiche speciali 9
Interfaccia grafica di controllo 9
Controllo del volume personalizzabile 9
Design raffinato dei circuiti 9
Test di ascolto 10
Straordinaria longevità 10
Pannello frontale 11
Pannello posteriore 14
preamplificatore phono opzionale 15
Telecomando 19
Menu 21
menu operativo 21
input selection 21
tape loop 21
Sistema principale dei menu 22
Impostazione di sistema 22
Menu Rotary 23
Menu input 25
Menu Phono gain 26
Menu Triggers 27
Menu max volume 27
CAP-2400 27
Menu teach IR 28
Menu display setup 28
Menu brightness 29
Menu timeout 29
Menu language 29
Colori 29
volume 29
Menu main balance 30
Menu remote Fkeys 30
Nota precauzionale sull'utilizzo dei tasti Fkey 31

Menu status 31
Tasto version info 31
Tasto sensors 31
CAN-Bus 32
Caratteristiche 32
Componenti hardware necessari 32
Utilizzo del CAN-Bus 33
Funzioni condivise CAN-Bus 34
configurazione 34
operate 34
AC status 34
status 34
name 34
global brightness 35
global standby 35
Funzioni CAN-Bus specifiche per alcuni modelli 35
PlayLink 35
amp info 36
event log 36
Risoluzione dei problemi 37
Cura e manutenzione 41
pulizia del cabinet 41
pulizia dello schermo LCD touchscreen 41
installazione delle batterie nel telecomando 41
Caratteristiche tecniche 42
Dimensioni 43

Benvenuti nella famiglia Classé

Congratulazioni per l'acquisto di un prodotto Classé. Ogni prodotto Classé è il risultato di molti anni di ricerche e miglioramento continuo, e siamo sicuri che ne potrete godere per molti anni.

Abbiamo a cuore le relazioni con i nostri clienti ed intendiamo dare assieme al prodotto un servizio di assistenza di pari livello. Registrando il vostro prodotto ci permetterà di potervi contattare ed assicurarci che siate sempre informati su aggiornamenti o opzioni che potrebbero rendersi disponibili per il vostro prodotto. Inoltre, nel remoto caso in cui il vostro prodotto dovesse necessitare di assistenza, un prodotto già registrato non necessita di produrre lo scontrino originale come prova d'acquisto.

Potete registrare online il vostro prodotto su www.classeaudio.com o compilare il tagliando di garanzia che trovate nel libretto di garanzia accluso al prodotto.

Prendetevi un momento ora per registrare il vostro nuovo prodotto Classè e prendere nota del numero di serie per eventuali esigenze future.

N. serie: _____

Informazioni sull'installazione

Pur essendo un apparecchio di alta qualità e dalle notevoli prestazioni, ci siamo impegnati per rendere il collegamento e l'utilizzo del Classé CAP-2100 il più semplice possibile.

Le prestazioni del vostro sistema dipendono da diversi fattori, come ad esempio: la grandezza e la forma della stanza in cui è installato l'impianto e dalla sua acustica, o dai componenti del sistema che collegate al vostro amplificatore. Tutti questi, ed altri fattori, determinano le prestazioni del vostro sistema.

Per questa ragione vi raccomandiamo di fare installare e configurare il sistema dal vostro rivenditore; che, con la sua esperienza e conoscenza dei prodotti sarà in grado di ottenere le migliori prestazioni dal vostro impianto.

Sballaggio e posizionamento

Sballaggio del vostro amplificatore integrato

Sballate con cautela il vostro amplificatore seguendo le istruzioni allegate, e rimuovete tutti gli accessori dall'imballo.

Importante!

Conservate la scatola di imballo ed il materiale di protezione accluso, per eventuali spostamenti del vostro prodotto Classé. La spedizione o il trasporto del prodotto in imballi diversi da quello originale, potrebbe provocare il danneggiamento del prodotto stesso, che non sarebbe quindi riparabile in garanzia.

Posizionamento

Come per ogni amplificatore, è preferibile posizionare il CAP-2100 al centro del vostro sistema. Dovrebbe anche essere posizionato ad una altezza comoda sia per la visibilità che per l'operatività, poiché agirete di più sull'amplificatore che sugli altri componenti del sistema (cambio ingresso, regolazione del volume, ecc..)

Considerate di lasciare uno spazio adeguato dietro al CAP-2100 per permettere il passaggio, e per potere effettuare un agevole collegamento, dei cavi di connessione e del cavo di alimentazione. Vi consigliamo di lasciare almeno 20 cm di spazio libero dietro il vostro amplificatore.

Classé raccomanda di non posizionare l'unità direttamente di un amplificatore di potenza (o ogni altra fonte di calore).

Ventilazione

Il vostro amplificatore Classé genera calore durante il normale funzionamento. Assicuratevi di lasciare almeno 20 cm circa di spazio libero da ogni lato per permettere la dissipazione del calore con la normale circolazione dell'aria. Non posizionate l'unità su superfici morbide che possano bloccare le aperture di ventilazione (come ad esempio tappeti).

Installazioni particolari

In questo manuale sono riportati i disegni tecnici con gli ingombri del prodotto per facilitare l'installazione in mobili o strutture dedicate (vedi la sezione *Dimensioni*). E' inoltre disponibile per questo prodotto un kit apposito per il montaggio a rack. Contattate il vostro rivenditore Classé per maggiori informazioni.

Tensione di alimentazione

La tensione di alimentazione dell'amplificatore CAP-2100 è impostata dalla fabbrica a 100V, 120V, 220v, 230V o 240 V AC, in base al paese in cui viene venduto. *(230V solo nei paesi Europei, in conformità con le norme CE).* L'impostazione della tensione di alimentazione non può essere variata dall'utente.

Assicuratevi che l'etichetta sul pannello posteriore del vostro amplificatore, indichi la corretta tensione di alimentazione per il vostro paese. Provare ad utilizzare il vostro amplificatore con una tensione di alimentazione non corretta potrebbe danneggiare l'unità.

Attenzione:

L'impostazione della tensione di alimentazione non può essere variata dall'utente. Il prodotto non contiene parti utili per l'utente. Per ogni problema fate riferimento ad un centro assistenza autorizzato Classé.

Se la tensione di alimentazione AC indicata sul vostro amplificatore non è corretta, contattate il vostro rivenditore o il distributore Classé del vostro paese.

Il CAP-2100 può essere collegato ad una normale presa di alimentazione AC da 15 Ampere. Se dovessero esserci altri componenti collegati sulla stessa presa, tenete conto del loro assorbimento di corrente.

Il CAP-2100 è dotato di circuiti di protezione atti a prevenire il pericoloso funzionamento dell'amplificatore in condizioni di alimentazione con una tensione troppo alta o troppo bassa.

- **All'accensione:** All'accensione dell'unità, la tensione AC di rete deve essere compresa fra -15% e +10% del valore nominale di alimentazione, altrimenti l'amplificatore non si accenderà. Per esempio, una unità con alimentazione a 120V richiederà una tensione di rete di circa 95V-135V per potere funzionare.
- **Aumenti di tensione durante il funzionamento:** Se la tensione di rete AC aumenta del 10% o più, durante il funzionamento, l'unità entrerà in protezione e si spegnerà. Il **LED Standby** lampeggerà per indicare che è stata attivata la modalità di protezione.
- **Diminuzioni di tensione durante il funzionamento:** Se la tensione di rete AC diminuisce del 15% o più, durante il funzionamento, l'amplificatore continuerà a funzionare (finchè non sarà particolarmente pericoloso per l'amplificatore), ma non sarà in grado di raggiungere le consuete prestazioni finchè la tensione di rete non torna a livelli accettabili. Il **LED Standby** lampeggerà per indicare questa condizione

Periodo di rodaggio

Il vostro nuovo amplificatore Classé vi garantisce eccellenti prestazioni da subito. Comunque, per raggiungere le massime prestazioni è necessario un certo tempo per permettere a tutti i componenti di raggiungere la temperatura ottimale di funzionamento. Secondo la nostra esperienza, necessitano circa 300 ore di "rodaggio" perché si possano notare grandi differenze; dopo questo periodo, l'amplificatore raggiunge l'equilibrio termico ottimale, ed i condensatori possono garantire le migliori prestazioni. Dopo questo periodo iniziale di rodaggio, le prestazioni del vostro nuovo prodotto rimarranno stabili per tutti gli anni a venire.

L'unica eccezione a questa regola può essere il fatto che l'amplificatore venga lasciato in modalità standby per un lungo periodo di tempo, permettendogli di raffreddarsi troppo. In base a quanto si raffredda, dovrete aspettarvi un breve periodo di riscaldamento prima che la qualità del suono raggiunga il livello ottimale. Se non lasciate raffreddare troppo il vostro amplificatore, non dovrebbe impiegare troppo tempo per tornare alle sue normali prestazioni. Fortunatamente, non dovrete mai ripetere il periodo di rodaggio di 300 ore!

Leggete questo manuale

Leggete attentamente questo manuale, in modo da prendete confidenza con il vostro nuovo amplificatore. Sappiamo che siete ansiosi di collegare tutto e provare il vostro nuovo prodotto. Comunque, la lettura di questo manuale e l'osservanza di tutte le indicazioni che vengono fornite, vi assicurerà tutti i benefici che derivano dall'acquisto di un prodotto di così alta qualità.

Caratteristiche speciali

Interfaccia grafica di controllo

Lo schermo LCD touchscreen sul pannello frontale del vostro nuovo componente dispone di una interfaccia grafica estremamente flessibile e versatile (GUI), semplice e discreta. Il CAP-2100 è dotato di svariati controlli che altrimenti necessiterebbero di dozzine di tasti e selettori sul pannello frontale. A dispetto della sua potenza e della ricchezza di funzioni, questo apparecchio è molto semplice da controllare, ideale nell'utilizzo quotidiano.

Infatti, in alcuni casi è più semplice da controllare di molti altri prodotti simili. Per esempio, se non utilizzate uno o più ingressi del CAP-2100, potete cancellare i tasti non necessari dal menu operativo; facendo questo potete prevenire la selezione accidentale di sorgenti non esistenti. *(I tasti cancellati possono essere reinseriti facilmente se in futuro dovete aggiungere una nuova sorgente al vostro sistema, che necessita di quell'ingresso.)*

Controllo del volume personalizzabile

Il controllo del volume del vostro nuovo amplificatore Classé è gestito da un sofisticato software che vi permette di regolarne accuratamente la risposta in base alle vostre esigenze.

Idealmente, un controllo del volume dovrebbe raggiungere velocemente il valore da voi desiderato, e dovrebbe anche garantire una controllo accurato quando siete vicini al valore desiderato. Sicuramente queste caratteristiche sono in conflitto tra loro: una richiede che il volume cambi di molto, in base ad uno specifico certo movimento della manopola del volume; mentre l'altra, riferendosi sempre ad uno specifico certo movimento della manopola del volume, richiede piccoli incrementi di volume.

Il sistema di controllo del volume del CAP-2100 risolve questi problemi rispondendo in maniera differente in base ad ogni circostanza (in base alla velocità di rotazione del selettore ed alla scala di volume in cui siete). Dopo test intensivi, pensiamo di avere impostato una configurazione di fabbrica che molti utenti troveranno intuitive e piacevoli da utilizzare. Comunque, se volete affinare ulteriormente le prestazioni per meglio rispondere alle vostre esigenze, potete farlo senza problemi.

Design raffinato dei circuiti

Tutti gli stadi di amplificazione analogica di Classé derivano da circuiti che hanno ormai raggiunto lo stato dell'arte, ottimizzati dopo anni di continuo sviluppo.

Partendo da un eccellente design circuitale, implementato anno dopo anno da migliorie derivate dall'esperienza, siamo in grado di scoprire ulteriori piccole rifiniture nelle diverse applicazioni, che ci permettono di raggiungere prestazioni superlative. Modificare la tensione su un determinato punto, o utilizzare un componente leggermente diverso dove necessario, può determinare la differenza fra una alimentazione robusta ed una al di fuori del comune.

Questo livello di raffinatezza può essere raggiunto solo con una grande esperienza, non da chi è capace solo di parlare di nozioni tecniche generiche. Di tutta la nostra esperienza ne possono godere tutti i nostri clienti nell'uso quotidiano di qualsiasi nostro prodotto (tutti i prodotti Classé derivano da circuiti analogici di base sostanzialmente uguali), avvalorato anche dalle eccellenti qualità dimostrate nelle recensioni e test delle riviste specializzate.

Test di ascolto

Da un prodotto di classe e fama mondiale ci si aspettano prestazioni eccellenti, ed i prodotti Classé non tradiscono le aspettative. Comunque, l'esperienza ci insegna che, l'eccellenza tecnica da sola non sempre è sufficiente a garantire prestazioni musicali adeguate.

Per questa ragione, tutti i prodotti Classé vengono collaudati e tarati finemente durante i processi di produzione con accurate prove di ascolto. Le nostre orecchie, e quelli dei nostri tecnici, sono il migliore strumento di test di ascolto al mondo, che completano la nostra dotazione di strumenti di test disponibili nei nostri laboratori. Nel corso delle procedure di ottimizzazione dei circuiti per un prodotto, vengono prese centinaia di decisioni in base alle impressioni soggettive derivate dalla sostituzione di un particolare componente di alta qualità con un altro.

Per esempio, potremmo ascoltare una dozzina di resistenze da 0.1% dello stesso valore, ma di diversi produttori; i test standard possono evidenziare per tutte gli stessi risultati in termini di rumore, distorsione ecc.. Eppure, quasi sempre, una scelta piuttosto che un'altra determina piccoli miglioramenti nello sviluppo delle prestazioni di un prodotto in fase di ricerca. Meno spesso, anche una piccola scelta del genere determina un sorprendente cambiamento delle prestazioni del prodotto.

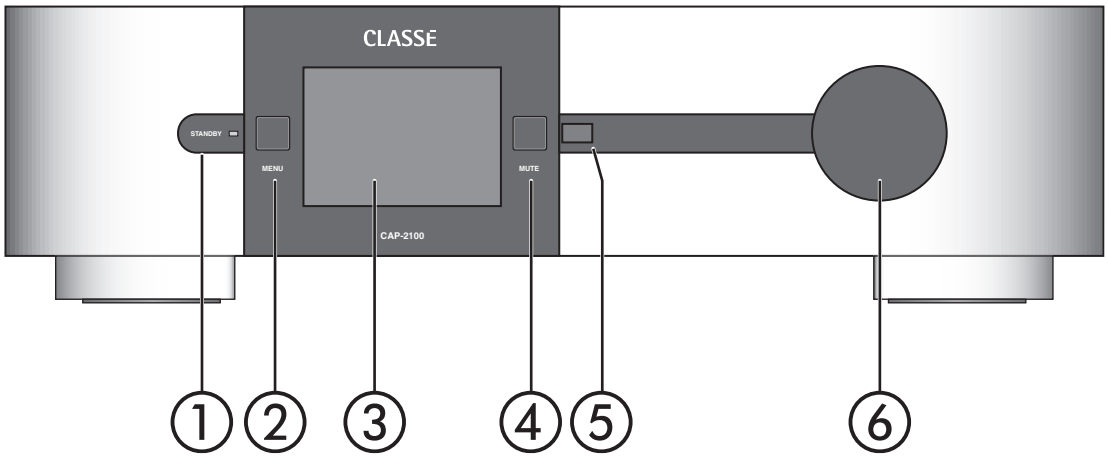
Moltiplicate queste scelte per le decine, o anche centinaia, di decisioni da prendere prima che un prodotto sia pronto per la produzione e la vendita, e pensate a che livello di qualità finale potrà raggiungere il prodotto – tutto ciò è basato su accurati test di ascolto, che siamo convinti siano il complemento necessario per garantirvi la qualità e le prestazioni che vi aspettate da un prodotto Classé.

Straordinaria longevità

Un altro beneficio derivato dalla continua ricerca del migliore design circuitale negli anni è la garanzia della durata nel tempo dei nostri prodotti.

Utilizziamo solo componenti della più alta qualità disponibili sul mercato, scelti anche in base alla loro durata nel tempo, verificata dalla nostra esperienza personale e mediante test di invecchiamento dei componenti; in questo modo siamo in grado di progettare e realizzare prodotti che possono durare nel tempo.

Siamo sicuri che il vostro nuovo prodotto Classé vi assicurerà diversi anni di piacevole ascolto della vostra musica preferita e senza problemi, proprio come hanno fatto i precedenti prodotti Classé con i loro proprietari.



Pannello frontale

1 Tasto Standby e LED indicatore

Premendo il tasto **Standby** del pannello frontale commuterete lo stato dell'amplificatore da *acceso* alla modalità *standby*, in cui l'amplificatore è disattivato ma comunque attivabile da un qualsiasi comando del sistema di controllo esterno (per esempio, dall'ingresso IR, un segnale Trigger DC, via CAN-Bus, o dalla interfaccia RS-232).

Lo stato dell'amplificatore viene indicato dal **LED** posto sul tasto standby al centro del pannello frontale. Quando l'unità è collegata all'alimentazione e accesa, lo stato di questo LED indica:

- Acceso = *Standby*
- Lampeggiante *(durante l'accensione)* = *Inizializzazione*
- Spento = *Attivo*
- Acceso *(soffuso)* = *Display spento*
- Lampeggiante *(dopo l'accensione)* = *Tensione di alimentazione AC non conforme*

Se prevedete di non usare l'amplificatore integrato per un lungo periodo di tempo, per esempio se andate in vacanza; vi consigliamo di scollegarlo dalla presa di alimentazione AC. Assicuratevi che l'amplificatore sia in modalità *standby*, prima di scollegare il cavo di alimentazione.

E' sempre consigliabile scollegare tutti gli apparecchi elettronici dall'alimentazione AC durante temporali, poiché se un fulmine dovesse cadere vicino alla vostra abitazione potrebbe provocare un tremendo sbalzo di tensione sulla rete di alimentazione AC. La scarica che ne risulterebbe (che potrebbe essere di molte migliaia di Volt) potrebbe danneggiare tutti gli apparecchi ad essa collegati, anche se di alta qualità e/o dotati di protezione. La migliore protezione in caso di temporali è semplicemente di scollegare dalla presa di rete tutte le apparecchiature.

2 Tasto Menu

Premendo il tasto **Menu** sul panello frontale è possibile visualizzare, sullo schermo LCD touchscreen, il sistema di menu principale al posto del normale menu operativo e ala visualizzazione delle informazioni sullo stato del prodotto.

3 Schermo LCD touchscreen

Tutte le funzioni dell'amplificatore possono essere controllate attraverso lo schermo **LCD touchscreen** (e dal telecomando fornito in dotazione). Lo schermo visualizzerà solitamente i vari tasti di selezione degli ingressi che vorrete usare nel normale funzionamento, ed il tasto **tape**.

Premendo il tasto **Menu** potete richiamare il *sistema di menu* del CAP-2100, che vi permette di controllare diverse funzioni dell'amplificatore, comprese le opzioni di *configurazione* del sistema, diverse opzioni di *visualizzazione* (inclusa la *lingua* del menu), e molte altre funzioni che permettono una piena integrazione del CAP-2100 anche in sistemi molto complessi.

Per maggiori informazioni, vedere la sezione *Menu* più avanti in questo manuale.

4 Tasto Mute

Il tasto **Mute** sul pannello frontale, quando viene premuto, riduce a zero il volume dell'amplificatore. Premendo il tasto una seconda volta il livello del volume ritorna al valore precedente.

Comunque, dopo che è stato premuto il tasto **Mute**, aumentando il volume manualmente (utilizzando sia il **selettore del volume** o i tasti sul **telecomando**), la modalità Mute viene disattivata ed il livello del volume viene impostato sullo zero; questa è una misura di sicurezza per evitare che il volume venga aumentato durante la modalità Mute, e che quando disattivata sia a livelli troppo alti che potrebbero danneggiare i diffusori, oltre che a procurare fastidio alle vostre orecchie.

5 Finestrella del sensore e del ricevitore IR

Il **ricevitore ad infrarossi** (IR) ed il **trasmettitore**, sono posizionati dietro questa finestrella. Normalmente, il vostro Classé CAP-2100 dovrebbe essere in grado di ricevere i comandi inviati dal telecomando da questa finestrella.

Se l'amplificatore viene posizionato in un mobile dietro uno sportello chiuso, o per qualsiasi altro motivo non è in grado di ricevere comandi dal telecomando durante il funzionamento, dovreste utilizzare l'**ingresso** è l'**uscita IR** posti sul pannello posteriore ed un ripetitore di segnali IR per risolvere il problema. Per maggiori dettagli sull'utilizzo di un sistema di ripetizione di raggi infrarossi, fate riferimento alla sezione seguente: *Pannello posteriore*; o contattate il vostro rivenditore Classé.

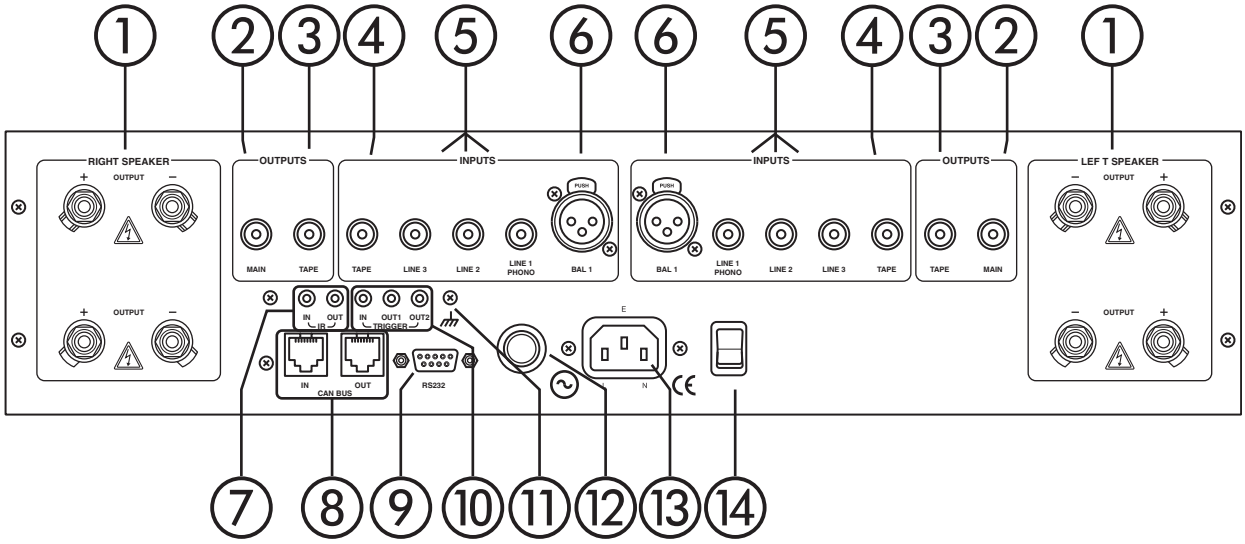
Oltre a riceverli, il CAP-2100 può anche trasmettere comandi IR, in modo da potere essere ricevuti da telecomandi universali con capacità di "apprendimento" dei codici.. Il CAP-2100 dispone di una lista completa di comandi IR per facilitare la creazione di macro. Più specificatamente, sono codici per tutti i comandi che normalmente funzionano come comandi multipli (per esempio, comandi separati per *accensione* e *standby* in aggiunta al normale comando che normalmente commuta da uno stato all'altro l'amplificatore).

6 Selettore del Volume

Il grosso **selettore** sul lato destro del pannello frontale del CAP-2100 è utilizzato per controllare il volume del sistema.

Il volume viene aumentato o diminuito con incrementi di 0.5dB su una scala adatta all'ascolto di musica.

A volumi molto bassi, la "grandezza" degli gli incrementi viene aumentata per rendere più rapido il passaggio da volumi bassi al normale volume di ascolto.



Pannello posteriore

1 Uscite dei diffusori

L'amplificatore dispone, per ogni canale, di due coppie di **terminali per i diffusori**, per facilitare il collegamento in bi-wiring.

Il collegamento bi-wiring si effettuata collegando 2 set di cavi per diffusori (preferibilmente uguali) tra ogni canale dell'amplificatore ed il corrispondente diffusore. In diversi casi questo tipo di collegamento può migliorare la riproduzione dei dettagli musicali del diffusore, se dotato di collegamento separato per le alte e basse frequenze.

(Molti diffusori di alta qualità dispongono di due coppie di connettori separati. In genere, una coppia di connettori sul diffusore alimenta la parte del crossover che pilota il woofer; e l'altra coppia di connettori alimenta la parte del crossover che pilota il midrange e le alte frequenze.)

Anche se i connettori sul vostro amplificatore Classé accettano cavi spellati, vi raccomandiamo di utilizzare terminali ad anello o spinotti di alta qualità, inseriti e saldati ai capi dei cavi dei diffusori. Utilizzando connettori di alta qualità sarete sicuri che i collegamenti dei diffusori non si deterioreranno nel tempo, poiché i semplici cavi spellati potrebbero ossidarsi o logorarsi; inoltre poterete prevenire corto circuiti accidentali dovuti a collegamenti male eseguiti o fili del cavo spellato che fuoriescono dal connettore.

2 Uscite principali Single-ended (RCA)

I cavi di connessione con terminali **RCA** sono il tipo di connessione più diffuso nel campo dell'elettronica consumer. Utilizzando cavi di qualità si possono ottenere risultati eccellenti.

Classé ha fatto del suo meglio per assicurare che la qualità degli ingressi RCA del vostro amplificatore sia la migliore. Comunque, questo tipo di connessione non può garantire la limitazione dei disturbi che si ottiene con i cavi bilanciati – ecco il motivo per cui vi consigliamo di utilizzare cavi bilanciati quando possibile.

Se decidete di non utilizzare gli ingressi bilanciati, collegate queste uscite al vostro amplificatore utilizzando cavi schermati di alta qualità con terminali RCA. Per maggiori dettagli, chiedete consiglio al vostro rivenditore Classé.

3 Uscita Tape

Collegate queste uscite ai canali destro e sinistro di registrazione del vostro registratore.

Questi connettori di uscita RCA single-ended non sono interessati dal controllo del volume sul pannello frontale, o dalla scelta di monitorare la sorgente o il registratore durante la registrazione *(rispettivamente, con il tasto "tape" deselezionato o selezionato sullo schermo LCD touchscreen del pannello frontale)*. Le uscite di registrazione saranno scollegate quando l'amplificatore è in modalità standby.

4 Ingresso Tape

Collegate le uscite analogiche di qualsiasi dispositivo di registrazione (registratore a cassette analogico, registratore a cassette digitale, registratore CD, ecc..) a questi connettori single-ended RCA. Dovrete selezionare l'ingresso desiderato per ascoltare il vostro dispositivo di registrazione, tramite il tasto **tape monitor** dall'apposito menu sullo schermo touchscreen.

5 Ingressi Single-ended (RCA)

Questi connettori RCA accettano ingressi canale-destro e canale-sinistro (single-ended) da sorgenti come: sintonizzatori, lettori CD e piastre a cassette. Ognuno di questi ingressi deve essere selezionato, tramite il corrispondente tasto, dall'apposito menu sullo schermo touchscreen.

Per raggiungere i migliori risultati, vi consigliamo di utilizzare solo cavi schermati di alta qualità. Per maggiori dettagli, chiedete consiglio al vostro rivenditore Classé.

preamplificatore phono opzionale

Se avete un giradischi, è disponibile come optional dal vostro rivenditore Classé, un modulo preamplificatore phono. Una volta installato nel vostro amplificatore, i connettori di ingresso **Line 1** diventeranno gli ingressi **phono**, ed il controllo della funzione **phono gain**, nel menu OSD, diventerà attivo permettendovi di selezionare le impostazioni: *low gain* per testine a magnete mobile (MM) e testine ad alta uscita a bobina mobile (MC,; o *high gain* per uscite standard MC. (Vedere la sezione **Menu** per maggiori informazioni.)

6 Ingressi bilanciati (XLR)

Questi connettori **XLR** accettano in ingresso segnali bilanciati canale-destro e canale-sinistro da sorgenti con uscite bilanciate. Ognuno di questi ingressi può essere selezionato, tramite il corrispondente tasto, dall'apposito menu sullo schermo LCD touchscreen.

La piedinatura dei connettori di ingresso XLR è:

Pin 1: Massa
Pin 2: Positivo + (non invertito)
Pin 3: Negativo – (invertito)
Corpo del connettore: Massa dello chassis

Questo tipo di piedinatura corrisponde agli standards adottati dalla Audio engineering society (AES14-1992).

Fate riferimento al manuale di istruzioni delle vostre sorgenti con uscite bilanciate per verificare che la piedinatura dei loro connettori di uscita corrisponda a quella dei connettori del CAP-2100. Se così non fosse, chiedete informazioni al vostro rivenditore Classé, sui cavi da utilizzare.

Per raggiungere i migliori risultati, vi consigliamo di utilizzare solo cavi di alta qualità. Per maggiori dettagli, chiedete consiglio al vostro rivenditore Classé.

7 Uscita ed ingresso IR

Il vostro amplificatore Classé è dotato di due connettori **mini-jack** da 1/8 di pollice per il collegamento a sistemi di controllo a raggi infrarossi (IR) disponibili oggi sul mercato, che permettono il controllo dell'operazione di *accensione*/modalità *standby* del amplificatore mediante appositi codici di controllo. Questi codici possono essere inseriti in "macro" nei sistemi di controllo più sofisticati, facilitando il controllo dell'amplificatore nei sistemi più complessi.

La lista di comandi disponibili è molto lunga, e permette di creare anche *macro* (serie di comandi attivabili contemporaneamente) molto complesse. Se questa funzione è di vostro interesse, vi consigliamo di rivolgervi al vostro rivenditore Classé per maggiori dettagli.

L'indicazione *"ingresso/uscita IR"* in effetti non è del tutto corretta, in quanto il segnale fornito a questi connettori è un segnale *elettrico* e non ad infrarossi: questo segnale viene ottenuto utilizzando ricevitori standard IR, amplificatori di distribuzione, ed emettitori che trasformano un segnale a raggi infrarossi di un telecomando in impulsi elettrici. Il grande vantaggio è la possibilità di inviare i segnali ovunque debbano essere inviati, con la stabilità di una connessione elettrica.

Nel caso che il sistema di distribuzione IR del vostro impianto controlli diversi prodotti, il vostro amplificatore dispone sia di un ingresso IR (per il controllo di questa unità) che di una uscita IR (per inviare lo stesso segnale al prodotto successivo se necessario). Questa caratteristica permette il collegamento tipo "daisy chain", dei cavi del sistema di controllo, da un prodotto ad un altro.

L'amplificatore è compatibile con comandi IR da 5-12 Volt DC, con polo positivo sulla punta del mini jack e negativo sul corpo del terminale.

8 Porte di collegamento del sistema di controllo Classé CAN-Bus

Questi connettori **RJ-45** sono riservati a futuri sistemi di controllo e collegamento che utilizzano le specifiche Classé Audio del Controller Area Network (CAN) Bus.

9 Interfaccia di controllo RS 232

Questa interfaccia con connettore tipo **DB-9** ha per due funzioni:

- Interfaccia per eventuali upgrade software dell'amplificatore (ad esempio se venissero sviluppate nuove funzioni).
- Interfaccia con un sistema di controllo esterno dell'amplificatore come AMX™ e Creston™.

Per maggiori dettagli sui sistemi di controllo, contattate il vostro rivenditore di fiducia.

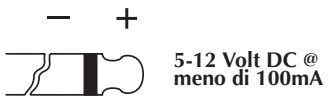
10 Ingresso ed uscita segnale Trigger DC

Molti componenti audio/video possono emettere un segnale DC per comandare gli altri componenti del sistema. Il vostro amplificatore Classé può sfruttare questo segnale per essere automaticamente *acceso* o messo in modalità *standby*, ad esempio insieme agli altri componenti A/V del sistema.

Il connettore mini-jack da 1/8 di pollice **Trigger In** permette l'accensione a distanza (ogni segnale inviato attiva alternativamente l'*accensione* e la modalità *Standby*) dell'amplificatore.

Sono disponibili inoltre due connettori **mono mini-jack** da 1/8 di pollice utilizzabili come indicato nella sezione *Menu* di questo manuale; per esempio, il vostro rivenditore può programmare l'uscita **Trigger Out 1** del CAP-2100 per attivare automaticamente l'*accensione* e la modalità *Standby* del vostro amplificatore finale Classé.

L'ingresso trigger è compatibile con segnali DC da 5-12V, con la polarità indicata nella figura seguente:



Allo stesso modo, le uscite trigger generano un segnale 12VDC, con un valore di corrente fino a 100mA.

11 Connettore di terra

Il **connettore di terra** sull'amplificatore integrato viene utilizzato spesso per il collegamento del cavo di terra del giradischi, presumendo il fatto che abbiate installato il modulo phono opzionale (chiedete informazioni al vostro rivenditore Classé per maggiori dettagli in merito)

Collegando il cavo di terra dal braccio del vostro giradischi a questo connettore, solitamente si minimizzano i rumori ed i disturbi che altrimenti il giradischi potrebbe emettere. Chiedete informazioni al vostro rivenditore Classé per maggiori dettagli in merito

12 Fusibile principale

Il vostro amplificatore Classé è dotato di un fusibile a protezione dello stadio di alimentazione; il **portafusibile** è situato sul pannello posteriore vicino al connettore del cavo di alimentazione. Nella remota ipotesi in cui doveste sostituire il fusibile, assicuratevi di sostituirlo esclusivamente con uno nuovo di uguale tipo e portata (come specificato nella sezione Risoluzione dei problemi al paragrafo 8).

Importante!

Non sostituite mai un fusibile bruciato con un altro di valore e portata diversi; potrebbe provocare danni ai vostri prodotti che non sarebbero riconosciuti in garanzia.

Scollegate sempre l'amplificatore dalla presa di alimentazione e dai diffusori, prima di sostituire un fusibile. Se dopo l'accensione il fusibile si brucia nuovamente, fate riferimento al vostro rivenditore o all'assistenza tecnica autorizzata Classé.

Non cercate di aprire il vostro CAP-2100, non contiene parti utili per l'utente.

13 Ingresso alimentazione AC

Il CAP-2100 utilizza un cavo di alimentazione IEC standard (fornito in dotazione). Inserite il cavo nella **presa IEC** dell'amplificatore, e quindi in una presa di corrente di rete adeguata.

14 Interruttore principale AC

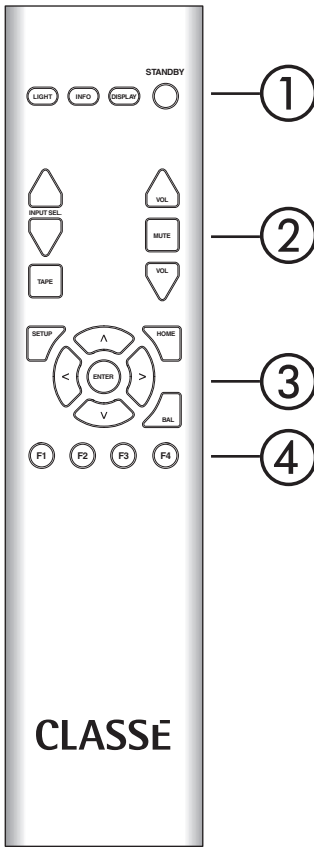
L'**interruttore principale** del CAP-2100 è posizionato nella parte centrale del pannello posteriore, vicino al connettore del cavo di alimentazione.

L'amplificatore dovrebbe essere sempre messo in modalità standby prima di essere spento dall'interruttore principale.

Pericolo!

Anche se l'amplificatore è scollegato dalla presa di alimentazione, potrebbero essere comunque presenti residui di tensioni e correnti pericolose. Non cercate di aprire il vostro amplificatore, non contiene parti utili. Per l'assistenza fate riferimento al vostro rivenditore o all'assistenza tecnica autorizzata Classé.

Telecomando



Con il vostro nuovo amplificatore, viene fornito in dotazione un versatile **telecomando** con cui potete controllare il CAP-2100 e diverse altre funzioni di un sistema basato su componenti Classé. I tasti sono raggruppati logicamente in base alle loro funzioni.

1 Funzioni base

Questa sezione descrive il gruppo di quattro tasti che trovate nella parte superiore del telecomando, che vi permette di controllare le funzioni base del CAP-2100.

- Il tasto **Light**, attiva la retroilluminazione del telecomando, per migliore visibilità in condizioni di luce soffusa. Dopo alcuni istanti di inattività, la retroilluminazione viene disattivata automaticamente.
- Il tasto **Info**, vi permette di accedere direttamente alla schermata di *stato* sullo schermo LCD, visualizzando diverse informazioni sul CAP-2100 e sul suo stato operativo attuale.
- Premendo il tasto **Disp** *(Display)*, potete selezionare in successione tre diverse impostazioni di luminosità dello schermo LCD.
- Il tasto **Standby**, vi permette di attivare e di mettere in modalità standby il CAP-2100.

2 Tasti di navigazione

La sezione centrale del telecomando contiene i tasti di navigazione. Questo gruppo di tasti è simile a quello che avrete già visto sui telecomandi dei lettori DVD, ed è utilizzato per la navigazione nei menu del CAP-2100.

- Il tasto **Home** vi riporta alla schermata principale di selezione degli ingressi, sullo schermo LCD del pannello frontale del CAP-2100. Questo è il modo più veloce per tornare alla normale operatività, da qualsiasi schermata del menu.
- Il tasto **Menu** ha due funzioni: richiamare il menu quando necessario per effettuare delle regolazioni; quando siete all'interno del menu, premendo il tasto **Menu** tornerete al livello precedente del menu. Se premete il tasto **Menu** quando siete al livello superiore del menu, uscirete dal menu e tornerete alla normale visualizzazione iniziale.
- I tasti **Up/Down/Left/Right** vi permettono di muovervi all'interno di alcune schermate dei menu, permettendovi di evidenziare delle voci su/giù/a sinistra/a destra a vostro piacimento per modificarle.
- Il tasto **Enter** vi permette di *selezionare* le voci evidenziate; ha la stessa funzione del tasto corrispondente sullo schermo LCD touchscreen.
- Il tasto **Tape** non è un tasto di navigazione, ma vi permette di passare dall'ascolto della sorgente selezionata, all'ascolto dell'uscita del vostro dispositivo di registrazione. Se avete un dispositivo di registrazione (come ad esempio un registratore a tre testine) in grado di riprodurre una registrazione in corso, potrete comparare il segnale originale alla registrazione mentre la state effettuando.

3 Selezione ingressi

I tasti cursore **Up** e **Down** vi permettono di spostarvi tra gli ingressi attivi del vostro CAP-2100.

Se alcuni ingressi sono inutilizzati, vi consigliamo di disattivarli in modo da avere un accesso diretto e più veloce agli ingressi attivi. (Vedere la sezione *Menu* per maggiori informazioni a riguardo.)

4 Controlli di sistema

Il telecomando del CAP-2100 può anche controllare funzioni definite dall'utente, come il **volume** e la funzione **mute** in un sistema Classé.

- I tasti **F1/F2/F3/F4** permettono di controllare funzioni del CAP-2100 non comandabili da altri tasti sul telecomando. Potete scegliere cosa il CAP-2100 deve fare in risposta alla ricezione di un comando IR in seguito alla pressione di un particolare tasto funzione **Fkey**. La lista delle funzioni disponibili è molto lunga, ed è disponibile nel menu (vedere la sezione seguente del manuale, intitolata *Menu*).

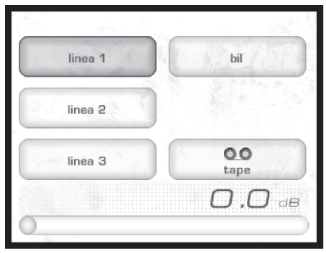
Nota: **I tasti funzione Fkeys di tutti i telecomandi Classé hanno gli stessi codici di comando IR. Per cui, anche se per sbaglio utilizzate il telecomando di un altro prodotto Classé, avrete la stessa funzione; sempre che i tasti Fkeys di tutti i telecomandi siano stati programmati con le stesse funzioni.**

- I tasti **Volume Up, Volume Down**, e **Mute** permettono rispettivamente di aumentare il volume, diminuirlo e attivare la modalità mute.
- Il tasto **Bal** (balance) vi porta direttamente alla schermata **balance** del menu: in questa schermata, potete utilizzare i tasti di navigazione sul telecomando per selezionare le voci **left (sinistra)** o **right (destra)** sullo schermo LCD, in base a come volete regolare il bilanciamento. Regolate il relativo bilanciamento left-right del sistema, utilizzando il tasto **Enter** sul telecomando per "premere" il tasto appropriato sullo schermo.

Menu

Il vostro CAP-2100 dispone di un versatile schermo **LCD touchscreen** che vi permette di visualizzare le informazioni di stato e di controllare l'amplificatore tramite menu OSD. Anche se i menu di controllo sono molti, il suo utilizzo è molto semplice ed intuitivo. Questa sezione del manuale di istruzioni vi illustra le diverse caratteristiche e funzioni del menu.

menu operativo



Il **menu operativo** permette un rapido accesso alle funzioni base dell'amplificatore; **input selection** e **tape monitor**; inoltre indica il livello del volume attuale.

input selection

Premendo uno dei tasti degli ingressi sullo schermo touchscreen, commuterete l'amplificatore sull'ingresso corrispondente. Potete avere fino a tre ingressi di linea: *line* (intesi come connessioni single-ended utilizzando connettori RCA) ed un ingresso *bal* (connessioni bilanciate utilizzando connettori XLR). Se non disponete di tutte queste sorgenti nel vostro sistema, potete decidere di disattivare gli ingressi inutilizzati; in questo modo rimuoverete i corrispondenti tasti dallo schermo.

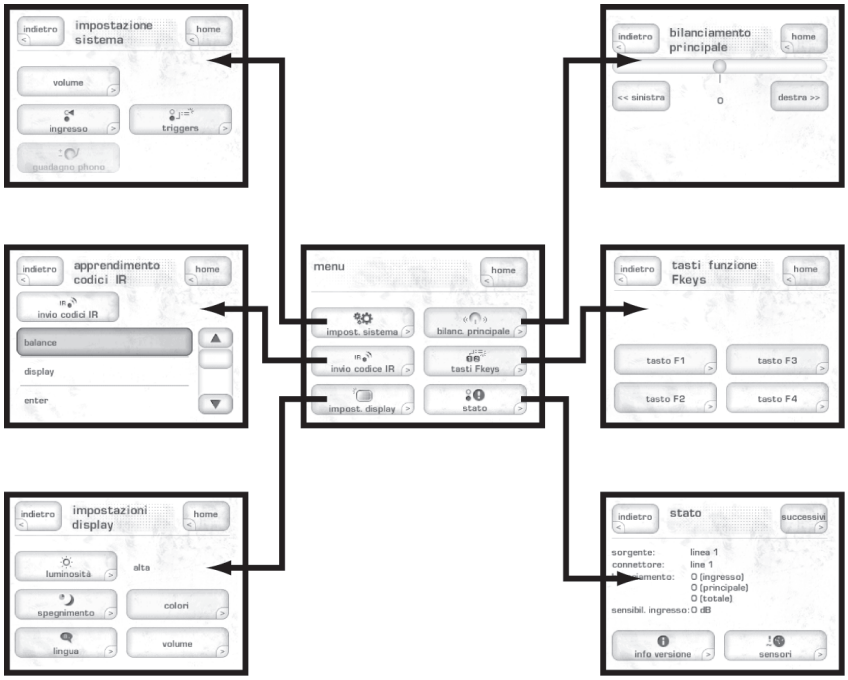
tape loop

Il CAP-2100 dispone della funzione **tape loop**, che può essere utilizzata con sorgenti che possono registrare e riprodurre contemporaneamente, portando il numero totale di sorgenti collegabili al CAP-2100 a cinque (quattro single-ended ed uno bilanciato).

Quando toccate il tasto **tape** per evidenziarlo, noterete che l'ingresso selezionato in precedenza rimane evidenziato. Quando un ingresso qualsiasi è selezionato per l'ascolto, è possibili selezionarlo anche per la registrazione: una copia del segnale viene inviata al dispositivo di registrazione collegato all'uscita tape. Potete registrarlo o no a vostro piacimento.

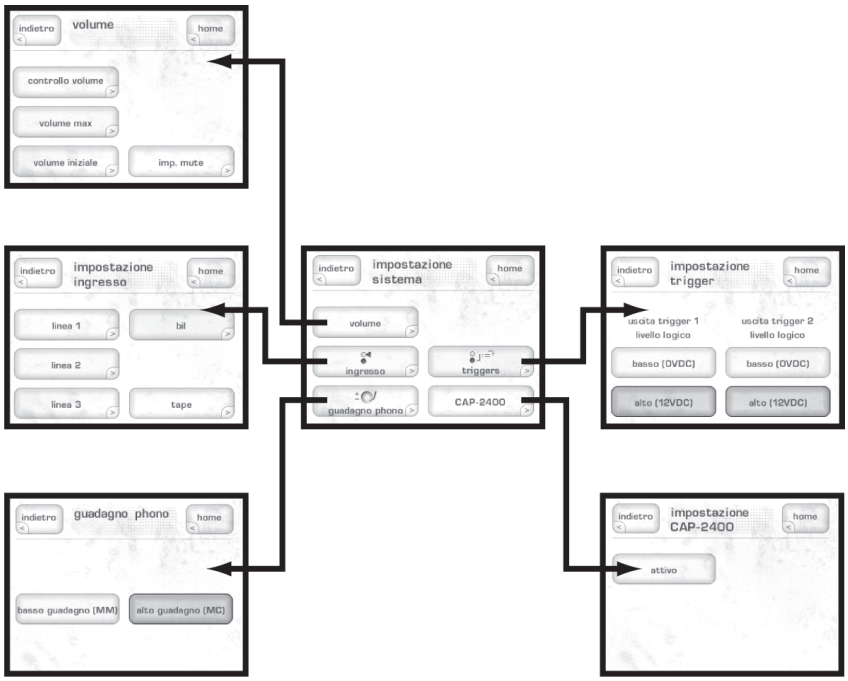
Quando selezionate il tasto **tape**, il CAP-2100 continua la registrazione (indipendentemente dal fatto che questa funzione sia utilizzata), mentre viene commutata l'uscita per il monitoraggio della registrazione del registratore a cassette *(o registratore CD, o qualsiasi altro dispositivo di registrazione abbiate collegato)*. In questo modo, potete controllare la vostra registrazione mentre la state effettuando, in tempo reale. (Fermo restando che il vostro dispositivo di registrazione supporti questa funzione, come ad esempio un registratore a cassette a tre testine.)

Sistema principale dei menu



Premendo il tasto **Menu** sul pannello frontale, a sinistra dello schermo LCD touchscreen, potete visualizzare il *sistema di menu principale*, di cui sono illustrati sopra i primi due livelli. Questo menu vi permette di accedere alle varie opzioni di configurazione che vi consentono di configurare il CAP-2100 in base alle vostre esigenze ed alle caratteristiche del vostro sistema.

Impostazione di sistema



Il primo tasto del menu principale vi fa accedere ad una serie di sottomenu che vi permettono di controllare tutte le funzioni necessarie per la configurazione del sistema:

- Personalizzare il funzionamento del controllo del volume.
- Configurazione degli ingressi in base ai vostri componenti sorgente.
- Regolazione del gain della scheda phono opzionale.
- Programmazione del funzionamento delle uscite trigger DC del CAP-2100.
- Attivare la configurazione di un CAP-2400.

Menu Rotary

Il selettore rotante sul pannello frontale non controlla direttamente il livello del volume, controlla il circuito che effettua questa funzione con estrema precisione, in maniera molto più accurata rispetto ad un tradizionale potenziometro.

Dato che tutto il circuito di controllo del volume è gestito tramite software, è possibile personalizzarne il funzionamento; per meglio comprenderne i vantaggi consideriamo due esempi:

> *Alla persona A piace ascoltare la musica nel modo più realistico possibile, ed impiega molto tempo per regolare accuratamente il livello del volume; essere in grado di cambiare facilmente l'impostazione del volume di frazioni di decibel rende però difficile godere pienamente del proprio sistema.*
>
> *La persona B vuole essere in grado di passare rapidamente da bassi livelli di volume a livelli di ascolto ragionevoli, ed è meno interessata alla regolazione accurata del volume; preferisce la velocità di incremento del livello del volume.*

Potete vedere il problema in queste due situazioni: la persona A preferisce una taratura del controllo del volume precisa ed accurata, che richiede però diverse rotazioni del selettore per passare da un basso livello di volume, ad un normale volume di ascolto; la persona B desidera invece potere passare rapidamente da bassi livelli di volume a livelli di ascolto normali con poche rotazioni del selettore, che determina però una taratura del selettore del volume adeguata, con incrementi maggiori per ogni singolo step di rotazione del selettore. Cosa succederebbe se entrambe le persone A e B vivessero nella stessa casa? O se una persona C volesse entrambe le caratteristiche, in base alle proprie esigenze del momento? *(Infatti la maggior parte di noi si identifica con la persona C.)*

Classé ha risolto questo dilemma permettendo di modificare la risposta del controllo del volume, basandosi su diverse caratteristiche.

Poiché è abbastanza inusuale ascoltare la musica a volumi estremamente bassi, la regolazione low range del controllo del volume è impostata per garantire una pronta risposta del controllo del volume, quando il livello del volume è molto basso; quando è attivo, potrete raggiungere un livello medio di volume, partendo da un livello di volume molto basso, più velocemente di quanto impieghereste senza questa funzione. Questo effetto può essere molto utile, come può risultare inopportuno se i diffusori che utilizzate hanno una sensibilità molto alta.

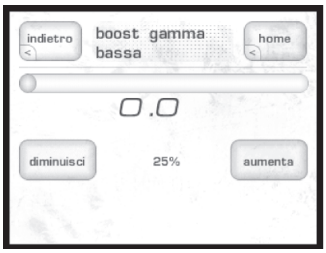
Il fattore più significativo nella sensibilità percepita del controllo del volume è la *velocità* alla quale il selettore viene ruotato. Tutti noi tendiamo naturalmente a ruotare i selettori del volume più velocemente quando desideriamo alzare molto il volume, e tendiamo a ruotarlo lentamente per impostare un dato livello di volume; allo stesso modo, se il CAP-2100 rileva un movimento relativamente veloce del selettore, aumenta gli incrementi di livello per raggiungere in fretta il livello desiderato; se invece il selettore viene ruotato lentamente, il CAP-2100 diminuisce gli incrementi di livello in modo da avere maggiore precisione nella ricerca del livello desiderato.

Naturalmente, può capitare che il selettore del volume venga toccato inavvertitamente, il che potrebbe causare un aumento improvviso del volume; in queste condizioni, invece di aumentare il volume repentinamente, il CAP-2100 diminuisce gli incrementi come misura di sicurezza per evitare di danneggiare i vostri diffusori. Se lo desiderate, potete impostare un *limite di velocità* oltre cui il selettore viene completamente ignorato.

Le impostazioni di default di fabbrica per queste caratteristiche sono generalmente definite per essere intuitive e piacevoli da usare; comunque, se preferite modificarle, potete farlo nel Menu Rotary, illustrato di seguito:

Tutte le impostazioni del menu rotary sono interattive; potete selezionare il valore, e quindi regolare il volume per verificare se l'effetto risultante è di vostro gradimento.

- **low range:** determina il grado di sensibilità del controllo del volume a bassi livelli di volume, per aumentarlo più velocemente. Impostando 0 si disattiva l'effetto, mentre impostando 100 lo si ottiene al massimo.

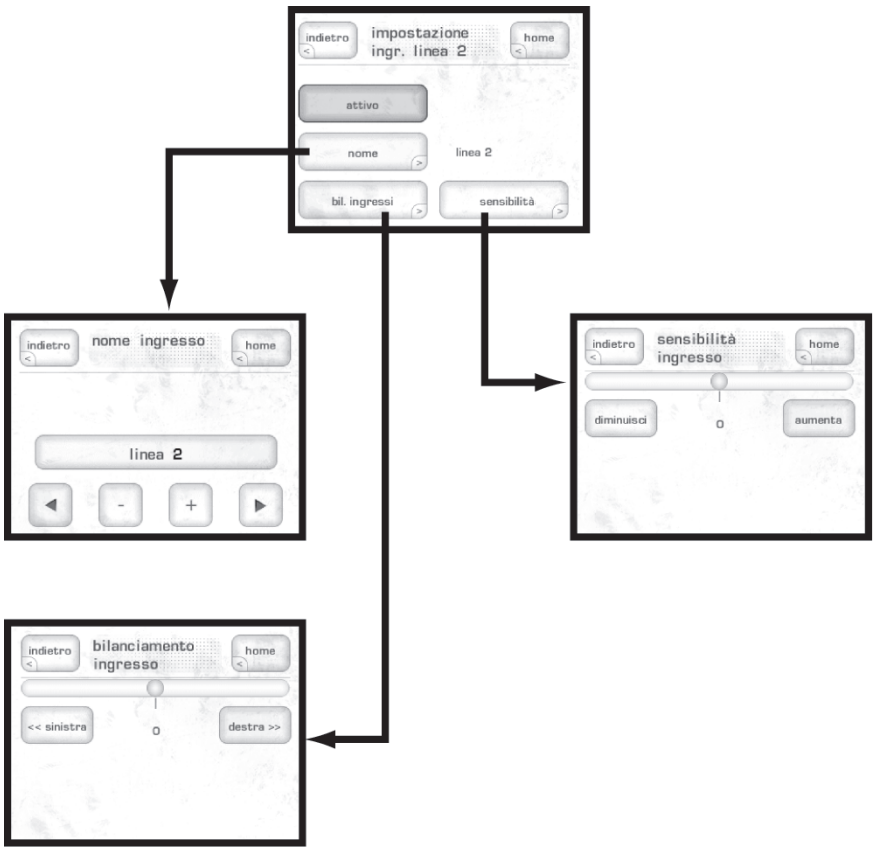


- **low speed:** determina il grado di sensibilità del controllo del volume quando il selettore viene ruotato lentamente. Impostando 0 il volume varierà lentamente al pari della velocità di rotazione del selettore; impostando 100 il volume varierà velocemente al pari della massima velocità concessa dalla rotazione del selettore. *(Il menu è lo stesso della funzione precedente, eccetto che per l'indicazione della regolazione che cambia in: "low speed".)*
- **medium speed:** determina il grado di sensibilità del controllo del volume quando il selettore viene ruotato a media velocità. Impostando 0 il volume varierà lentamente al pari della velocità media di rotazione del selettore; impostando 100 il volume varierà velocemente al pari della velocità media concessa dalla rotazione del selettore. *(Il menu è lo stesso della funzione precedente, eccetto che per l'indicazione della regolazione che cambia in: "medium speed".)*
- **high speed:** determina il grado di sensibilità del controllo del volume quando il selettore viene ruotato rapidamente. Impostando 0 il volume varierà il più lentamente possibile ad alte velocità di rotazione del selettore; impostando 100 il volume varierà velocemente al pari della massima velocità concessa dalla rotazione del selettore. *(Il menu è lo stesso della funzione precedente, eccetto che per l'indicazione della regolazione che cambia in: "high speed".)*
- **speed limit:** determina la velocità massima di rotazione del selettore, oltre la quale i comandi del selettore vengono completamente ignorati, finchè il selettore non viene fermato , e quindi ruotato ad una velocità.

- **reset default:** se dopo varie prove con diverse impostazioni decidete che preferite il modo in cui il CAP-2100 è stato impostato in fabbrica, premendo questo tasto, riporterete le impostazioni a quelle di fabbrica. Perciò siete liberi di fare tutte le prove che volete – potete sempre tornare alla modalità operativa iniziale.

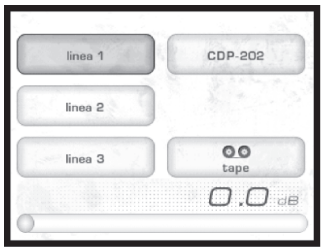
Menu input

Ogni ingresso del vostro amplificatore può essere personalizzato in diversi modi per migliorare la semplicità d'uso del sistema. Una rapida occhiata al menu input ed ai relativi sottomenu, vi può dare una indicazione di massima di quello che è possibile fare:



- **in use** determina se l'ingresso selezionato deve essere visualizzato nella schermata principale di selezione degli ingressi, e se deve essere incluso nella sequenza di ingressi visualizzabili durante la selezione degli ingressi tramite i tasti di selezione ingresso del telecomando.
- **name** permette di personalizzare la visualizzazione dei nomi degli ingressi nella schermata principale di selezione degli ingressi. Per esempio, potreste volere rinominare l'ingresso **Bal**, a cui avete collegato un lettore CD Classé, con "CDP-102" o "CDP-202". Per farlo, usate i quattro tasti sulla parte inferiore del menu **input name** per modificare il nome originale di ogni ingresso, con un nome di vostra scelta.
  - Il tasto ◀ funziona come la barra spaziatrice di una tastiera per computer, spostando il cursore a sinistra ed eliminando ogni carattere che incontra.
  - Il tasto ▶ sposta il cursore a destra, aggiungendo i caratteri. (Cambiate ogni carattere che volete utilizzando i **tasti +** e **-**).

- I tasti **+** e **–** cambiano il carattere selezionato tra quelli selezionabili: lettere maiuscole e minuscole dell'alfabeto, numeri da 0-9, e svariati tipi di punteggiatura. Una volta effettuate le modifiche, la vostra schermata principale dovrebbe essere più o meno così (notate il cambiamento nel tasto che avrebbe dovuto essere l'ingresso **bal**):



Attenzione!

Quando un ingresso viene rinominato con "SSP", diventa un ingresso unity gain, e quando viene selezionato, il controllo del volume del CAP-2100 viene disabilitato, tutte le uscite vengono emesse a livello di linea e l'indicazione del volume viene rimossa dal menu principale.

Questo è utile in situazioni dove il CAP-2100 viene usato per gestire un segnale proveniente da un componente dotato di un proprio controllo del volume (per esempio, il processore surround Classé SSP-300), o quando una delle sue uscite viene inviata ad un componente dotato di un proprio controllo del volume (ad es. , l'SSP-300). Prestata la massima attenzione nella regolazione del volume dell'altro componente prima di selezionare l'ingresso SSP, poiché, se impostato ad un livello troppo alto, potrebbe danneggiare i diffusori e procurare fastidio a voi.

- **Input balance** permette di effettuare una regolazione del bilanciamento, specifica per un ingresso, per compensare l'evenienza che una particolare sorgente possa essere sbilanciata. Questo è comune con i giradischi. Poiché anche le testine della più alta qualità sono soggette a problemi di sbilanciamento tra i canali.
- **Input offset** permette di compensare le differenze nel livello di uscita tra le diverse sorgenti. Con questa funzione potete eliminare le fastidiose differenze di volume, solitamente riscontrabili quando si commuta l'ascolto da una sorgente all'altra.

Menu Phono gain

Il menu **phono gain** è attivo solo se è installato il **modulo phono** opzionale; altrimenti è disattivato (evidenziato in grigio). Quando il modulo opzionale è installato, il CAP-2100 lo rileva automaticamente, rinominando l'ingresso **line 1: "phono"**, e attivando l'ingresso relativo sul menu principale.

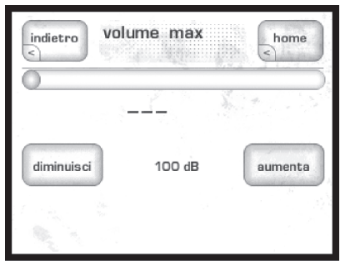
Configurare l'ingresso phono è molto semplice: scegliete la voce *"low gain"* per la maggior parte delle testine a magnete mobile, e per testine a magnete mobile ad alta uscita; scegliete la voce *"high gain"* per testine a magnete mobile a bassa uscita. Se non sapete quale è il tipo di testina che avete, il vostro rivenditore Classé potrà aiutarvi nel determinarlo, e consigliarvi quale impostazione è la più appropriata.

Menu Triggers

Ogni **uscita trigger** del CAP-2100 può essere programmata ad un "livello logico": se la tensione è *bassa* (essenzialmente 0V), o *alta* (circa 12V) ed il trigger è attivo. La possibilità di modificare il livello logico di attivazione ("on) di un trigger, può risolvere molti problemi di installazione che altrimenti richiederebbero dispositivi esterni, che inciderebbero sui costi e sulla complessità del vostro sistema.

Se questo vi sembra un punto oscuro, non abbiate timore; questa funzione è stata realizzata per risolvere problemi che voi magari non avrete mai, ma che un installatore professionista potrà apprezzare notevolmente.

Menu max volume



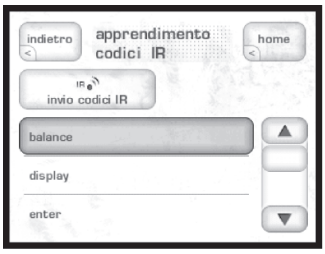
Il menu **max volume** vi permette di definire il livello di volume massimo raggiungibile dal vostro sistema. Questa scala va da 0 a 100; dove 100 indica che non volete nessuna limitazione al livello del volume raggiungibile dall'amplificatore.

Questa impostazione è interattiva; potete impostare il valore ad un livello leggermente inferiore a 100, e quindi regolare il volume per vedere se l'impostazione vi sembra appropriata.

CAP-2400

Il CAP-2100 può essere utilizzato in combinazione con un CA-2100 per creare un "nuovo" amplificatore integrato con 400W per canale su 8ohm. selezionando CAP-2400 attiverete questa configurazione. Se intendete upgradare il vostro sistema al CAP-2400 dovreste contattare il vostro rivenditore di fiducia per maggiori informazioni.

Menu teach IR

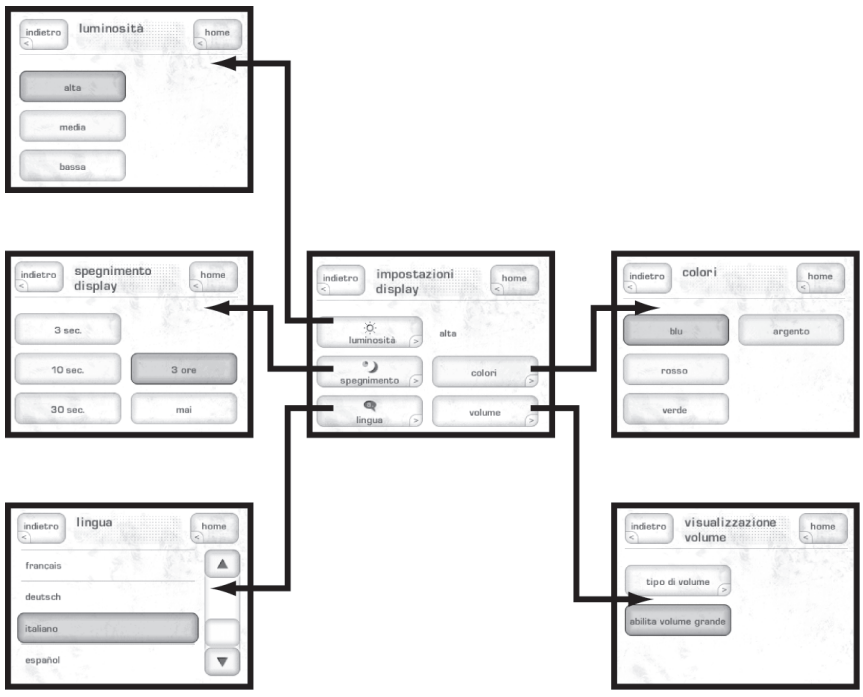


Il CAP-2100 dispone di diversi codici di controllo infrarossi (IR) per tutte le sue funzioni, molti di più di quelli richiesti da un normale telecomando. Molti di questi comandi sono necessari nel caso vogliate creare delle macro, attivabili con un telecomando che controlli l'intero sistema; senza questi codici di controllo, molte di queste macro non sarebbero altrimenti attivabili.

Il menu **teach IR** vi permette di visualizzare una lista a scorrimento di tutti i codici IR del CAP-2100: scorrendo i comandi vi sposterete sui comandi che volete fare apprendere al vostro telecomando universale; quindi, premendo il tasto **send IR code**, il CAP-2100 invierà il relativo codice di controllo tramite il sensore sul pannello frontale, che potrà essere memorizzato dal telecomando del sistema.

Per maggiori dettagli su questi sistemi di controllo, rivolgetevi al vostro rivenditore Classé.

Menu display setup



Questo tasto vi permette di accedere al menu **display setup**, per configurare la *luminosità* del display del CAP-2100, il *tempo di visualizzazione* del display (timeout), e la *lingua* usata dai menu sullo schermo touchscreen. Potete determinare inoltre il colore dello schermo touchscreen, e come deve essere visualizzata l'impostazione del volume nel vostro sistema.

Menu brightness

L'impostazione **brightness (luminosità)** del CAP-2100 dispone di tre valori di regolazione: *low, medium* e *high*. Selezionate l'impostazione desiderata in base al livello di luce ambientale della stanza in cui è posizionato il sistema. L'impostazione high è solitamente adeguata a stanze molto luminose; con luce soffusa è consigliabile l'impostazione medium o low, in quanto la luminosità elevata dello schermo potrebbe infastidire l'ascoltatore.

Menu timeout

Se vi piace ascoltare la musica in una stanza con luce soffusa o semi-buia, anche l'impostazione del *low* del display potrebbe sembrarvi inadeguata; se così fosse, potete regolare il **tempo di visualizzazione** della retroilluminazione del display: **timeout** , in modo da spegnerlo completamente dopo un certo periodo di inattività da voi definito.

In questo contesto, per attività si intende: ogni utilizzo dell'interfaccia utente; inclusi i tasti sul pannello frontale, lo schermo LCD touchscreen, ed il telecomando.

Per esempio, se riducete il timeout all'impostazione minima, la retroilluminazione si attiverà appena interagirete con un comando qualsiasi del CAP-2100, e rimarrà attiva per soli tre secondi – il tempo necessario per controllare l'impostazione effettuata. Se continuate ad utilizzare uno dei comandi (almeno uno ogni tre secondi), il display rimarrà acceso finchè ci saranno tre secondi di inattività.

Se preferite che il display del CAP-2100 rimanga sempre *attivo*, scegliete l'impostazione timeout: *never*. La lampada dello schermo LCD è stata progettata per impieghi molto gravosi, e non avrete problemi per diversi anni. Se pensate di lasciare il display sempre illuminato, comunque, vi raccomandiamo di impostare il tempo di timeout non inferiore ad un minuto. *(Nota: Anche impostando la luminosità ad un livello basso, non aumenterete la vita della lampada.)*

Menu language

Il menu **language** vi permette di impostare ogni tipo di lingua supportata dall'interfaccia utente GUI del CAP-2100.

Colori

La pagina del menu **colori** vi da la possibilità di personalizzare il colore dello schermo touchscreen. Oltre al colore blu di default, lo schermo può essere visualizzato in silver, rosso o verde. Se si sceglie un colore diverso, la modifica viene implementata immediatamente così potete vederne l'effetto prima di uscire da questo menu.

volume

Vi sono due opzioni disponibili per la visualizzazione delle informazioni relative al volume in un sistema multicanale: **assoluto** e **relativo**.

Il sistema **assoluto**, che si riferisce alla nozione che molte persone hanno che il numero 0 si riferisce a niente (nessun suono). In questo sistema, 0 significa "nessun suono" e numeri più grandi indicano un livello di volume maggiore. Benché questo sistema sia più intuitivo, l'unico modo per avere un'idea di quanto sia effettivamente il livello udibile, in riferimento ad un particolare valore è attraverso l'esperienza.

Il sistema **relativo**, si riferisce ad un volume di riferimento, corrispondente a quello con cui vengono riprodotti i film nelle sale cinematografiche, che viene duplicato nel vostro ambiente e corrispondente a “0 dB”. Indipendentemente dalla grandezza della sala, l’impostazione “0 dB” è riferita sempre allo stesso livello di volume udibile. Variazioni di livello del volume vengono visualizzate in positivo (volume più alto) e negativo (volume più basso). Chi ha esperienza nelle registrazioni si accorgerà che questo sistema è simile a quello del “0 dB” su un indicatore di livello di registrazione.

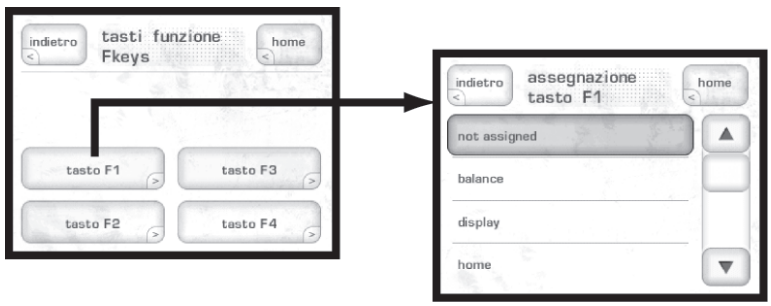
In ogni caso, sul CP-500 potete scegliere uno dei due sistemi in base a quello che preferite.

Se abilitate l’opzione Large Volume il livello del volume sarà ingrandito sul pannello touchscreen durante la regolazione del volume.

Menu main balance

Nel menu **balance** è visualizzata l’indicazione grafica e numerica dell’impostazione del bilanciamento del CAP-2100. Alcune registrazioni non sono perfettamente bilanciate tra il canale destro e sinistro. Se, per esempio, l’immagine sonora di una particolare registrazione vi sembra molto spostata a sinistra, potete riportare l’immagine sonora alla prospettiva naturale con il controllo del bilance. Per spostare l’immagine sonora a destra, premete il tasto **right>>** quante volte necessario per correggere il bilanciamento.

Menu remote Fkeys



Il telecomando fornito in dotazione con il CAP-2100 dispone di quattro **function keys (tasti funzione)** che vi permettono di accedere immediatamente a funzioni specifiche del sistema, che altrimenti richiederebbero una più lenta navigazione nei menu.

Per esempio, se utilizzate frequentemente il controllo del bilance, potreste volere programmare uno dei tasti **Fkeys** per accedere direttamente al menu corrispondente con un notevole risparmio di tempo.

Il menu **remote Fkey** dispone di quattro tasti, corrispondenti ai quattro tasti **Fkeys** del vostro telecomando. Premendo uno dei tasti sullo schermo LCD accederete ad una lista a scorrimento contenente le possibili funzioni assegnabili a quel tasto **Fkey**.

Selezionare la funzione desiderata è molto semplice, basta scorrere tutte le voci nella lista (tramite i tasti cursore su/giù), e quindi toccare la funzione scelta nella lista che volete assegnare al tasto **Fkey**.

Nota precauzionale sull'utilizzo dei tasti Fkey

Tutti i telecomandi dei prodotti Classé dispongono degli stessi tasti **Fkeys**, perciò non dovete preoccuparvi di quale telecomando usare; poiché il tasto **F1** del telecomando dell'amplificatore, invia lo stesso comando IR del tasto **F1** del telecomando del lettore CD.

Questa caratteristica è stata sviluppata per non creare confusione nell'utilizzo di diversi telecomandi (poiché questa funzione è comune a tutti). Dovete comunque fare attenzione quando assegnate funzioni differenti, su componenti differenti, allo stesso tasto **Fkey**; potrebbe verificarsi che due componenti eseguano due comandi differenti contemporaneamente, in risposta ad un pressione di un tasto sul telecomando. Questa funzione può essere utile a volte; per esempio; **F1** può impostare l'ingresso **CD** sull'amplificatore, ed avviare la riproduzione del lettore CD (comando **Play**), contemporaneamente con la pressione di un singolo tasto **Fkey**.

Menu status

Il menu **status** visualizza diverse informazioni sullo stato attuale di funzionamento del CAP-2100; vi permette inoltre di accedere al menu *version info*, che contiene informazioni sulla versione software, ed al menu *sensor* che indica lo stato dei sensori che controllano la temperatura e la tensione di alimentazione del CAP-2100.

Tasto version info

Il tasto **version info** sul menu status, vi permette di accedere alla schermata **version information** di visualizzazione attuale del software del CAP-2100. Nel caso in cui doveste avere bisogno di contattare il nostro supporto tecnico, per avere delle informazioni che non trovate in questo manuale, per potervi rispondere, il personale potrebbe avere bisogno di conoscere la versione software del vostro prodotto; vi consigliamo perciò di annotare la versione del software per averla sempre a portata di mano.

Tasto sensors

Il tasto **sensors** sul menu status, vi permette di accedere alla schermata **sensors**, che visualizza le informazioni sui sensori interni del CAP-2100. Queste informazioni sono necessarie solo nel caso in cui doveste avere bisogno di contattare il nostro supporto tecnico, il personale di Classé potrebbe chiedervele per definire la possibile causa del malfunzionamento.

CAN-Bus

Il sistema Controller Area Network di Classé, o CAN-Bus, apre la via a nuovi livelli di interazione tra la nostra gamma di amplificatori, preamplificatori, processori e sorgenti della serie Delta. Quando il CA-2100 viene collegato via CAN-Bus, i diversi componenti di un sistema della serie Delta sono in costante comunicazione, creando una rete "globale" che arricchisce il sistema di ampie informazioni di stato e funzioni operative condivise, tutto attraverso lo schermo touchscreen.

Caratteristiche

Il sistema CAN-Bus permette tramite lo schermo touchscreen di un singolo componente della serie Delta di:

- Visualizzare informazioni di stato per ogni unità collegata, inclusi amplificatori che non hanno uno schermo touchscreen.
- Creare un "Play Link" che permette ad un SSP o preamplificatore di commutare automaticamente sull'ingresso corretto quando una sorgente della serie Delta inizia la riproduzione.
- Regolare la luminosità globale del sistema.
- Configurare l'intero sistema per entrare ed uscire dalla modalità standby al tocco di un pulsante e di gestire questa funzionalità individualmente per ogni componente.
- Mettere in mute ogni componente collegato in rete.

Componenti hardware necessari

1 Prodotti delle Serie Delta
Sono necessari due o più componenti delle serie Delta, ed almeno uno deve avere uno schermo touchscreen.

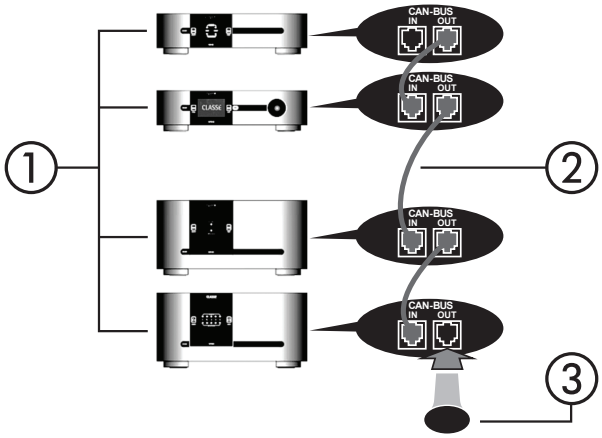
2 Cavi di rete Cat 5
Questi sono normali cavi di rete, comunemente usati per le connessioni internet a banda larga. Dovrebbero essere cavi "diretti" , non del tipo "crossed over", per un totale pari al numero di componenti delle serie Delta presenti nel vostro sistema, meno uno.

3 Terminator CAN-Bus
Potrebbe essere necessario un Terminator CAN-Bus, da inserire nel connettore di uscita CAN-Bus OUT dell'ultimo componente nella catena CAN-Bus. Uno è fornito in dotazione con il vostro CA-2100. Sono anche disponibili gratuitamente presso il vostro Customer Support Centre Classé più vicino http://www.Classeaudio.com/support/service.htm

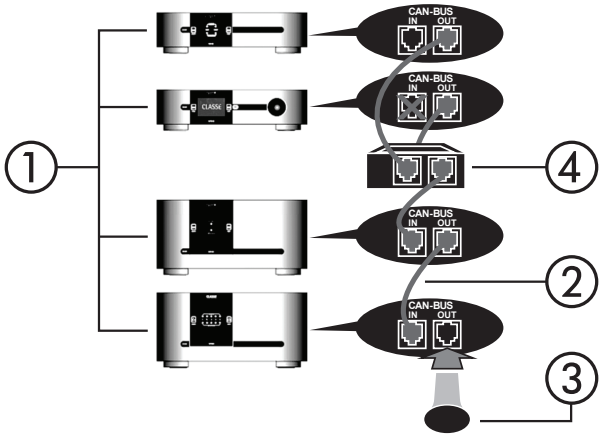
4 Interface Box CAN-Bus SSP-300 & 600
I sistemi che includono un SSP-600 o SSP-300 necessiteranno anche di una interfaccia Interface Box CAN-Bus SSP-300/600, che sono fornite in dotazione con i prodotti o disponibili gratuitamente presso il vostro Customer Support Centre Classé più vicino http://www.Classeaudio.com/support/service.htm

Le figure seguenti illustrano come collegare le interfacce CAN-Bus.

Qualsiasi combinazione di prodotti in qualsiasi ordine **senza** un SSP-300 o SSP-600.



Qualsiasi combinazione di prodotti in qualsiasi ordine **con** un SSP-300 o SSP-600.

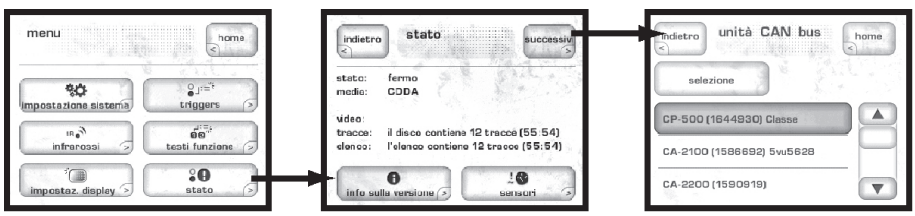


NOTA: La catena potrebbe necessitare la terminazione con un Terminator CAN-Bus.

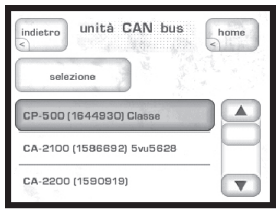
Utilizzo del CAN-Bus

Il CAN-Bus è controllato attraverso lo schermo touchscreen di qualsiasi componente delle serie Delta. Non c'è un componente master, perciò i sistemi delle serie Delta in cui due o più componenti dispongono dello schermo touchscreen possono essere controllati da uno qualsiasi degli schermi touchscreen. Comunque, è probabilmente più semplice iniziare controllando il sistema CAN-Bus attraverso uno schermo solo.

Il CAN-Bus è accessibile premendo il tasto **menu** sull'unità o sul telecomando, seguito dal tasto **status** e poi dal tasto **more**.



Lo schermo touchscreen visualizzerà quindi la schermata **CAN-Bus devices**, in cui sono elencati i componenti delle serie Delta per modello e numero di serie.

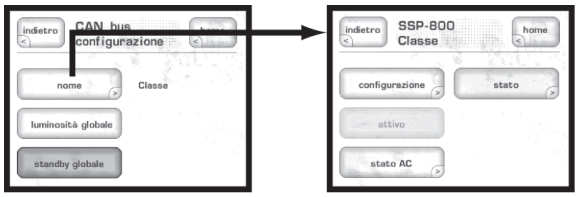


Evidenziando un componente nella schermata CAN-Bus devices la identificherete come **target unit**. Il LED sul pannello frontale della target unit comincerà a lampeggiare (a meno che l'unità scelta sia la stessa da cui state controllando il CAN-Bus).

Una volta scelta la target unit premete **select**. Il LED della target unit smetterà di lampeggiare e sullo schermo touchscreen saranno elencate le funzioni CAN-Bus disponibili. Alcune funzioni CAN-Bus sono condivise da tutti i modelli, alcune sono specifiche solo per alcuni.

Funzioni condivise CAN-Bus

Le seguenti funzioni CAN-Bus sono condivise da tutti i modelli.



configurazione

Selezionando la voce **configuration** apparirà la schermata di configurazione **CAN-Bus configuration** che vi permette di impostare il nome, la luminosità globale e le caratteristiche di standby.

operate

L'impostazione **operate** vi permette di mettere e togliere la target unit dalla modalità standby o mute. Questa funzione sarà disabilitata per l'unità di cui si sta utilizzando lo schermo touchscreen per controllare il sistema CAN-Bus.

AC status

La schermata **AC status** visualizza le informazioni ricevute dei sensori sull'alimentazione della target unit. Sono disponibili due schermate, la seconda è accessibile selezionando **more**.

status

La schermata **status** è il metodo più semplice per accedere alle informazioni essenziali sull'unità target: visualizza il modello, la versione software, lo stato operativo ed il numero di serie della target unit.

name

Vi permette di impostare il nome **name** con cui sarà visualizzato questo componente nella lista della schermata CAN-Bus devices. Il nome apparirà vicino al modello dell'unità ed al numero di serie, facilitando l'identificazione delle unità in sistemi complessi.

global brightness

Potete impostare la luminosità degli schermi touchscreen e dei LED sul pannello frontale di tutti i componenti del sistema regolandola solo su uno schermo touchscreen usando la funzione **global brightness**. Tutti i CAN-Bus dei componenti attivano automaticamente la funzione global brightness. Se volete escludere un componente specifico da questa funzione, deselezionate questa voce per il componente in oggetto.

global standby

Con la funzione **global standby** potete mettere e togliere dalla modalità standby tutti i componenti del sistema contemporaneamente premendo il tasto standby di una unità qualsiasi o del relativo telecomando. Tutti i CAN-Bus dei componenti attivano automaticamente la funzione global standby. Se volete escludere un componente specifico da questa funzione, deselezionate questa voce per il componente in oggetto.

Funzioni CAN-Bus specifiche per alcuni modelli

Le seguenti funzioni CAN-Bus sono specifiche per alcuni modelli.

PlayLink

Questa caratteristica è esclusiva per i lettori delle serie delta e funzionerà solo se il lettore è collegato ad un premaplificatore o processore surround via CAN-Bus.

Quando la funzione **PlayLink** è attiva, premendo il tasto **play** sul lettore commuterà automaticamente il preamplificatore/processore su di uno specifico ingresso. Questo significa che potete ascoltare un CD o guardare un DVD letteralmente con la pressione di un tasto.

Il primo passo per l'utilizzo della funzione PlayLink è di scegliere l'ingresso **input** che volete selezionare quando viene premuto il tasto play sul lettore. Premete l'icona **PlayLink**, quindi selezionate l'ingresso desiderato dalla lista.

Dopo avere selezionato l'ingresso premete il tasto **back**, quindi selezionate **configuration**. La funzione PlayLink viene attivata e disattivata attraverso l'icona PlayLink sulla schermata di configurazione CAN-Bus.

La funzione PlayLink è attiva automaticamente dopo un aggiornamento software, e l'icona PlayLink apparirà solo sulla schermata di configurazione CAN-Bus di un lettore delle serie Delta.

Con la funzione PlayLink è possibile selezionare solo un unico ingresso per lettore. Non è quindi adatta per utenti che riproducono regolarmente CD e DVD attraverso ingressi differenti da un singolo lettore. Quando la funzione PlayLink è attiva il lettore si metterà per defualt sullo stesso ingresso ogni volta che sarà premuto il tasto play, indipendentemente che sia in riproduzione un CD o un DVD.

amp info

Disponibile solo per gli amplificatori, questa schermata visualizza i dati forniti dai sensori della temperatura presenti sui dissipatori di calore e sui moduli AC.

NOTA: Questa caratteristica è accessibile solo quando l'amplificatore interessato è acceso.

event log

Riservata agli amplificatori, la caratteristica **event log** permette di visualizzare l'intervento dei circuiti di protezione, la cui schermata è accessibile solo quando l'amplificatore interessato è in **standby**. I circuiti di protezione disattivano l'amplificatore o il canale se si surriscalda o se la sua uscita può danneggiare i vostri diffusori. Questa funzione dettaglia le possibili cause per cui l'amplificatore è andato in protezione che dovrebbero essere riferite in situazioni che richiedano l'intervento del vostro rivenditore o centro assistenza Classé.

Questa funzione può riportare i seguenti eventi, interpretabili come segue:

- **+ve slow blo trip & -ve slow blo trip** – La corrente media ha raggiunto il limite di sicurezza consentito.
- **+ve fast blo trip & -ve fast blo trip** – La corrente di picco ha raggiunto il limite di sicurezza consentito.
- **over temperature trip** – La temperatura dell'unità ha raggiunto il limite di sicurezza consentito.
- **DC protection trip** – Il livello dell'uscita DC ha raggiunto il limite di sicurezza consentito.
- **Communication failure** – C'è stata una interruzione della comunicazione tra il sistema di amplificatori ed i sensori di monitoraggio.
- **AC line trip** – Il livello dell'alimentazione ha raggiunto i limiti di sicurezza consentiti per il funzionamento dell'amplificatore.

Questi eventi sono molto rari e generalmente accadono per cause esterne all'amplificatore. Devono essere interpretati positivamente, l'amplificatore sta facendo ciò per cui è stato progettato.

Risoluzione dei problemi

Normalmente, per ogni problema è meglio fare riferimento al proprio rivenditore Classé. Prima di contattarlo, comunque, controllate questa sezione per verificare se il problema che riscontrate è compreso in questa lista; se così fosse, provate a seguire la relativa soluzione. Se nessuna di queste soluzioni risolve il problema, contattate il vostro rivenditore Classé.

1. Tutto sembra attivo, ma non si sente nessun suono.

- Regolate il volume ad un livello moderato.
- Assicuratevi che il componente sorgente di cui è stato selezionato l'ingresso sia acceso e non sia in modalità *standby*.
- Assicuratevi che sia stato selezionato l'ingresso appropriato per la sorgente in uso.
- Assicuratevi che l'amplificatore integrato non sia in modalità *mute*, indicata nel menu operativo con una icona a forma di altoparlante con un segnale di divieto. Premete il tasto **Mute** per disattivarla.
- Controllate se la funzione tape monitor è attiva. Se è attiva ed il registratore è spento, non sentirete la sorgente selezionata. Disattivate questa funzione premendo il tasto **Tape**, a meno che non vogliate controllare la registrazione.
- Se il problema si presenta solo con un ingresso specifico, controllate i cavi di connessione tra la sorgente e l'amplificatore integrato.
- Se il problema si presenta con tutti gli ingressi controllate i cavi dei diffusori.

Importante!

Assicuratevi che l'amplificatore integrato sia spento prima di controllare le connessioni tra l'amplificatore integrato e l'amplificatore finale, o tra l'amplificatore finale ed i diffusori.

2. Nessun suono, ed il LED Standby è spento.

- Assicuratevi che l'amplificatore sia collegato alla presa di rete AC e che sia acceso, e che, la presa di rete sia funzionante. Nel caso la tensione di alimentazione non sia adeguata alla sua tensione di alimentazione nominale, l'unità è dotata di dispositivi di protezione che non gli permettono di accendersi.
- Se il vostro amplificatore integrato è stato collegato correttamente, provate a: metterlo in modalità *standby*, spegnerlo dall'interruttore principale sul pannello posteriore, e scollegarlo dalla presa di alimentazione AC per almeno trenta secondi prima di ricollegarlo e provare a riaccenderlo. *(A volte, dopo uno sbalzo di tensione, è necessario effettuare questa operazione.)*

Importante!

Assicuratevi che l'amplificatore finale sia spento prima di effettuare questa procedura.

- Se nessuna di queste soluzioni risolve il problema, contattate il vostro rivenditore Classé per un consiglio. Non tentate di sostituire un fusibile interno o di effettuare riparazioni da soli.

3. Sembra funzionare solo un diffusore.

- Controllate l'impostazione del controllo del balance del CAP-2100, premendo il tasto **Menu**, ed in seguito il tasto balance (o semplicemente premendo il tasto **Bal** sul telecomando).
- Verificate se il problema si riscontra con tutti gli ingressi. Se così fosse, controllate i cavi di connessione tra l'amplificatore integrato e l'amplificatore finale. Se non trovate nessun difetto, controllate i cavi dei diffusori.

Importante!

Assicuratevi che l'amplificatore finale sia spento prima di controllare le connessioni tra l'amplificatore ed i diffusori.

- Se il problema si riscontra solo su uno specifico ingresso, controllate l'impostazione del controllo del balance di quell'ingresso:

  Menu • system setup • input • *input name* **• balance**

  per *input name* si intende il nome dell'ingresso in oggetto.

- Se il bilanciamento dell'ingresso sembra corretto, verificate i cavi di connessione tra la relativa sorgente ed il CAP-2100.

4. Il telecomando IR sembra non funzionare.

- Assicuratevi che non ci siano ostacoli tra il telecomando IR, ed il sensore IR posto sul pannello frontale, a destra del tasto **Mute**.
- Se le batterie sono scariche, sostituitele con batterie nuove.
- Assicuratevi che non vi siano tasti incastrati sul telecomando del vostro Classé o qualsiasi altro telecomando nella stanza.

5. Si sente un ronzio provenire dai diffusori.

- Se state utilizzando connessioni single-ended, assicuratevi che non siano posizionate vicino a cavi di alimentazione AC (poiché cavi troppo lunghi hanno più possibilità di risentire di disturbi esterni anche se schermati).
- Se una delle sorgenti collegate al CAP-2100 è collegata ad una antenna TV, provate a scollegarla. Se il ronzio termina, avete bisogno di un dispositivo per eliminare i disturbi sul cavo dell'antenna. Rivolgetevi al vostro rivenditore Classé per maggiori informazioni.
- Se avete installato il modulo opzionale phono nel vostro amplificatore integrato, assicuratevi che il cavo di terra del braccio sia collegato saldamente all'apposito connettore sul pannello posteriore del vostro amplificatore.
- Se il ronzio si sente solo sull'ingresso phono, assicuratevi che il giradischi non sia troppo vicino agli altri componenti; più lontano posizionate il giradischi, migliori saranno i risultati.
- Assicuratevi che il cavo del braccio non tocchi o scorra vicino ad un cavo di alimentazione AC.
- Assicuratevi di avere il carico corretto per la vostra testina phono. Se avete dubbi, chiedete consiglio al vostro rivenditore Classé.

6. Si sente un rumore/ronzio meccanico provenire dall'unità.

- Questo sintomo, fa pensare che la linea del vostro impianto elettrico sia molto disturbata. Provate a collegare l'unità ad un'altra linea AC (non semplicemente ad un'altra presa, ma su un altro circuito).
- Verificate se sulla stessa linea elettrica sono collegate lampade alogene o comandate da reostato, potrebbero essere causa di rumori sulla linea.

7. Si sente una notevole differenza di volume tra un ingresso e l'altro, a parità di livello di volume.

- Potreste dovere regolare il livello dell'ingresso per compensare la differenza del livello di uscita tra i vari componenti sorgente. Al contrario, il livello dell'ingresso potrebbe essere stato regolato non correttamente. In entrambi i casi potete correggere il problema dall'apposito menu::

  Menu • system setup • input • *input name* • *offset*

  per *input name* si intende il nome dell'ingresso in oggetto.

- Se l'ingresso in oggetto è l'ingresso phono, assicuratevi di avere effettuato l'impostazione corretta per il tipo di testina che state usando, nel menu phono gain. Se avete dubbi a riguardo, chiedete consiglio al vostro rivenditore Classé.

8. Il fusibile principale è bruciato.

Esiste una procedura specifica di risoluzione dei problemi, nel caso in cui il fusibile principale sia bruciato; anche se raro, questo tipo di inconveniente a volte indica un problema abbastanza grave. Seguite le seguenti indicazioni come indicato:

a. Scollegate l'amplificatore dalla presa di alimentazione, scollegate gli ingressi ed i cavi dei diffusori, e rimuovete il portafusibile sul pannello posteriore dell'unità.
b. Se il fusibile sembra bruciato, sostituitelo con uno nuovo di uguale tipo e portata (indicata nella tabella seguente). L*'utilizzo di altri tipi di fusibili, soprattutto se di portata maggiore, potrebbe danneggiare il vostro amplificatore.* Se non siete sicuri di potere effettuare questa operazione da soli, contattate il vostro rivenditore Classé.

Tensione:	100/120VAC
Tipo di fusibile:	MDL slow-blow
Portata:	6A
Tensione:	230/240VAC
Tipo di fusibile:	MDL slow-blow
Portata:	4A

c. Dopo avere sostituito il fusibile bruciato con uno nuovo, ricollegate l'amplificatore solo alla presa di rete, *senza ricollegare i cavi degli ingressi ed i cavi dei diffusori*. Se il fusibile si brucia nuovamente, scollegate l'amplificatore dalla presa di rete e contattate il vostro rivenditore Classé.

d. Se tutto sembra in ordine, mettete l'amplificatore in modalità standby e ricollegate con cautela i cavi ai rispettivi ingressi, quindi riaccendete l'amplificatore. Se il fusibile salta nuovamente (o l'amplificatore va in protezione), potrebbe essere un guasto del vostro preamplificatore o del processore; in questo caso contattate il vostro rivenditore Classé.
e. Infine, se tutto è a posto, mettete l'amplificatore in modalità standby e ricollegate con cautela i cavi dei diffusori. Controllate *entrambi* i capi dei cavi dei diffusori per verificare che non ci sia possibilità di corto circuiti, quindi riaccendete l'amplificatore. Se l'amplificatore rimane in funzione (il fusibile non salta), probabilmente il fusibile era saltato per uno sbalzo di tensione dell'alimentazione. Se invece il fusibile salta nuovamente, contattate il vostro rivenditore Classé.

9. Il LED Standby lampeggia velocemente, ed appare un messaggio di errore sullo schermo LCD.

- Provate a resettare l'amplificatore scollegandolo dalla presa di rete, aspettate alcuni secondi, e quindi ricollegatelo. Se questo non risolve il problema, contattate il vostro rivenditore Classé.

Cura e manutenzione

pulizia del cabinet

Per rimuovere la polvere dal cabinet del vostro amplificatore, utilizzate uno spolverino o un panno morbido. Per rimuovere sporco e ditate potete usare un panno morbido con alcool: inumidite prima il panno con l'alcool e poi passatelo delicatamente sulla superficie dell'amplificatore. Non utilizzate quantità eccessive di alcool, poiché potrebbe colare all'interno dell'amplificatore integrato.

Attenzione!

Non utilizzate mai prodotti per la pulizia liquidi, o spray, direttamente sull'amplificatore; il liquido potrebbe penetrare all'interno dell'amplificatore e danneggiare i componenti elettronici interni.

pulizia dello schermo LCD touchscreen

Per pulire lo schermo LCD touchscreen, utilizzate un panno in microfibra o un panno morbido. Se necessario potete utilizzare un prodotto specifico per schermi di computer/TV o per pulire le lenti degli occhiali.

Importante!

Non spruzzate mai prodotti per la pulizia liquidi, o spray, direttamente sullo schermo LCD, spruzzateli sul panno.

installazione delle batterie nel telecomando

Il vano delle batterie è situato alla base del telecomando. Svitate le due viti, facendo attenzione a non perderle. Inserite due batterie AA (fornite in dotazione), assicurandovi che la polarità sia quella indicata sulla superficie interna del vano batterie del telecomando.

Caratteristiche tecniche

Tutte le informazioni riportate sono corrette al momento della stampa. Classé si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

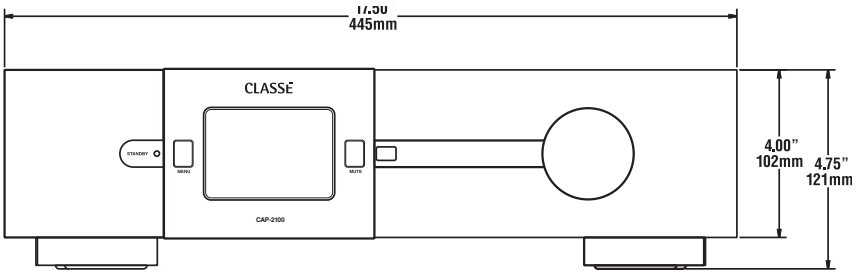
■ **Potenza di uscita**	100W/ch continui rms @ 8Ω
(entrambi i canali in funzione)	200W/ch continui rms @ 4Ω
■ **Risposta in frequenza**	da 10 Hz a 22kHz (+0/-0.1dB)
	da 10 Hz a 155kHz (+0/-3.0dB)
■ **Fase**	meno di -10° (22kHz)
■ **Rapporto Segnale/Rumore**	95dB
■ **Separazione fra i canali**	migliore di 95dB @ 20kHz
■ **FFT**	tutti i picchi al di sotto di -90dBV
	(10Hz-80kHz)
■ **Distorsione** *(THD+noise)*	0.005% @ 8Ω
	(non pesato, ingresso 0.8Vrms/1kHz,10Hz-80kHz)
■ **Tensione massima in ingresso**	3.8Vrms *(single-ended)*
	7.8Vrms *(bilanciato)*
■ **Scala di guadagno**	da -100dB a +14dB
■ **Sensibilità** *(ingresso SSP)*	0.5Vrms medio *(single-ended)*
	1.0Vrms medio *(bilanciato)*
■ **Impedenza di ingresso**	100 kΩ
■ **Impedenza di uscita** *(uscite principali)*	100Ω
■ **Ingressi**	1 bilanciato *(XLR)*, 4 single-ended *(RCA)*
■ **Uscite**	2 single-ended *(RCA)*
■ **Crosstalk** *(da ingresso ad ingresso)*	migliore di -95dB
■ **Consumo medio** *(secondo norma IEC60065 par 2.3.10)*	260W
■ **Consumo in standby**	125W
■ **Alimentazione**	indicata sul pannello posteriore
	(non modificabile dall'utente o dal rivenditore)
■ **Dimensioni** *(esclusi comandi e connettori)*	Larghezza: 445mm
	Altezza: 121mm
	Profondità: 419mm
■ **Peso lordo**	27kg
■ **Peso netto**	23kg

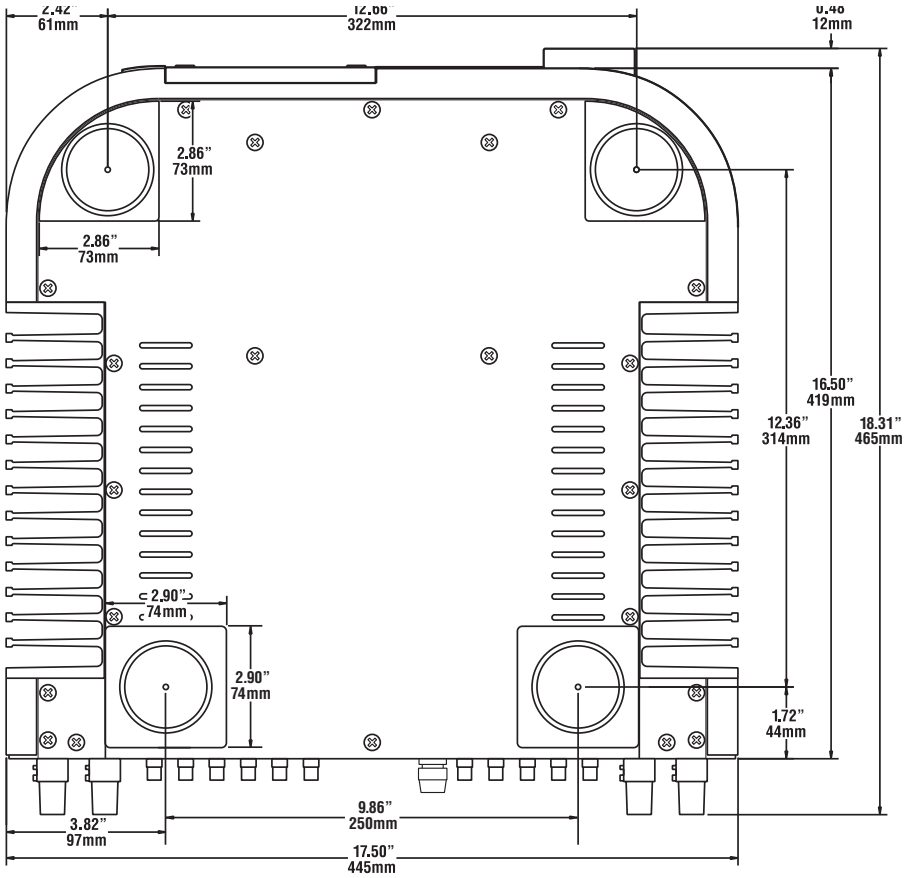
Per maggiori informazioni, rivolgetevi al vostro rivenditore Classé, o contattateci:

Classé Audio
5070 François Cusson
Lachine, Québec
Canada H8T 1B3
Telefono: +1 (514) 636-6384
FAX: +1 (514) 636-1428
http://www.classeaudio.com
email: cervice@classeaudio.com

Classé ed il logo Classé sono marchi registrati di Classé Audio Inc. di La hine. Canada. Tutti i diritti riservati.
AMX® è un marchio registrato di AMX Corporation di Richardson, TX. Tutti i diritti riservati.
Creston™ è un marchio registrato di Creston Electronics, Inc. di Rockleigh, NJ. Tutti i diritti riservati.

Dimensioni


17.50
445mm
CLASSÉ
STANDBY
MENU
MUTE
CAP-2100
4.00"
102mm
4.75"
121mm


2.42"
61mm
12.66"
322mm
0.48"
12mm
2.86"
73mm
2.86"
73mm
16.50"
419mm
12.36"
314mm
18.31"
465mm
2.90"
74mm
2.90"
74mm
1.72"
44mm
9.86"
250mm
3.82"
97mm
17.50"
445mm

CLASSÉ

Classé Audio
5070 François Cusson
Lachine, Quebec
Canada H8T 1B3

+1 (514) 636-6384
+1 (514) 636-1428 (fax)

http://www.classeaudio.com

email: cservice@classeaudio.com

Nord America: 1 800 370 3740
email: classe@bwgroupusa.com

Europa: 44 (0) 1903 221 700
email: classe@bwgroup.com

Asia: (852) 2790 8903
email: classe@bwgroup.hk

Tutti gli altri paesi: +1 514 636 6394
email: cservice@classeaudio.com

Copyright © 2007 Classé Audio, Inc. Stampato in Canada.

V 2.1 100107